

SAVE VTR 250/B

GB	User Manual.....	2	DE	Bedienungsanleitung	34
SV	Användarhandbok	18	FI	Käyttöohje	50

Document translated from English | 213005 · v01_1.8.0



© Copyright Systemair UAB

All rights reserved

E&OE

Systemair UAB reserves the rights to change their products without notice.

This also applies to products already ordered, as long as it does not affect the previously agreed specifications.

Contents

1	Overview	5
1.1	General Description	5
1.2	Warranty	5
1.3	Type label	5
2	Warnings	5
3	Control Panel	6
3.1	Home Screen And Menu	6
3.2	How to Select User Mode	6
3.3	How to Change Temperature	7
3.4	How to Change Airflow	7
3.5	How to Set Week Schedule	8
3.5.1	Schedule airflow settings	9
3.6	Status Line and Alarms	9
4	Maintenance	10
4.1	Maintenance Schedule	10
4.2	Open the front hatch	10
4.3	Changing filters	10
4.3.1	Resetting the Filter Change Time	11
4.4	Check and Clean a Heat Exchanger	12
4.5	Check and Clean Fans	12
4.6	Replacing rotor drive belt	13
4.6.1	Temporary belt repair solution	13
4.7	Duct System Maintenance	14
4.7.1	Cleaning extract louvres and supply air diffusers	14
4.7.2	Checking the outdoor air intake	14
4.7.3	Checking the roof cowl (if fitted)	14
4.7.4	Checking and cleaning the duct system	14
5	Troubleshooting	14
6	Electrical data	15
7	Disposal and recycling	16

1 Overview

1.1 General Description

This manual describes basic information how to operate and perform maintenance on the unit and the system it is connected to.

Read the instructions carefully and in its entirety.

For description of advanced settings and installation of accessories see *Service and Accessories Installation manual*.

All documents can be found in our online catalogue at www.systemair.com.

1.2 Warranty

For the assertion of warranty claims, the products must be correctly connected and operated, and used in accordance with the data sheets. Further prerequisites are a completed maintenance plan with no gaps and a commissioning report. Systemair will require these in the case of a warranty claim.

1.3 Type label

Before calling your service representative, make a note of the specification and production number from the type label, which can be found next to the external connections and inside of the unit.

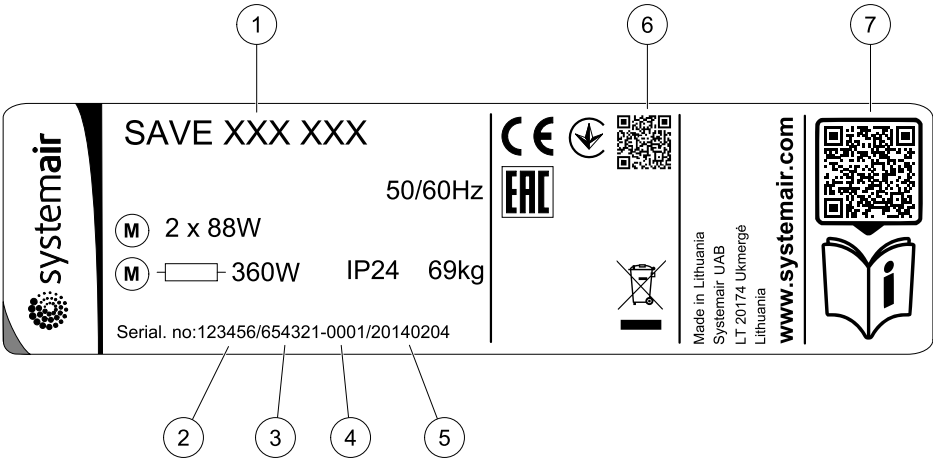


Fig. 1 Type label

Position	Description
1	Product code (product specification)
2	Product item number
3	Production order number
4	Serial number
5	Production date (YY.MM.DD)
6	QR code for manufacturing order (MO) number and software version
7	QR code for the spare parts list and documentation

2 Warnings

Danger

- Make sure that the mains supply to the unit is disconnected before performing any maintenance or electrical work!
- All electrical connections and maintenance work must be carried out by an authorized installer and in accordance with local rules and regulations.



Warning

- This product must only be operated by a person who has suitable knowledge or training within this field or carried out with the supervision of a suitably qualified person.
- Beware of sharp edges during mounting and maintenance. Use protective gloves.



Warning

- All though the mains supply to the unit has been disconnected there is still risk for injury due to rotating parts that have not come to a complete standstill.

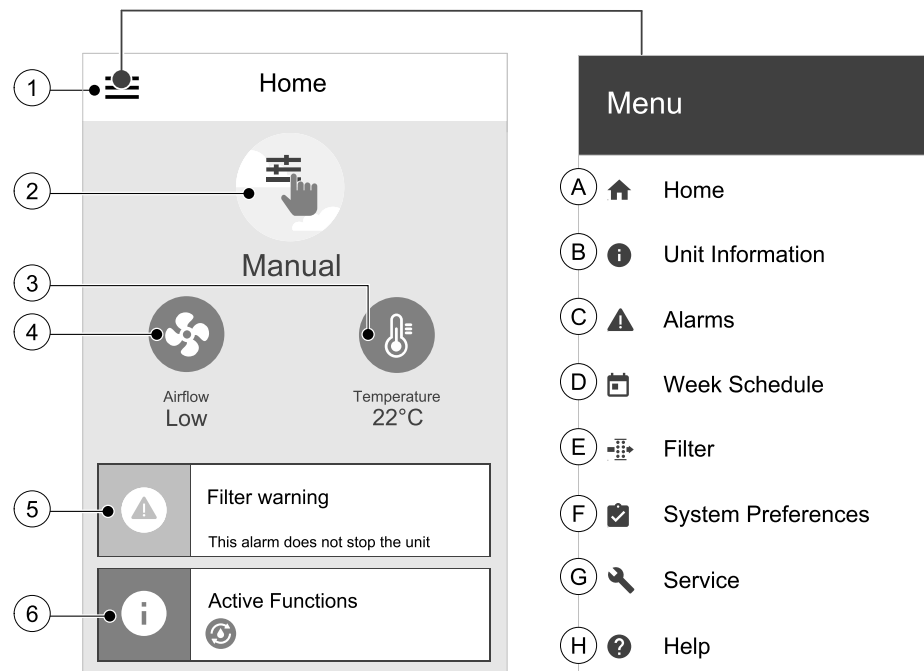
3 Control Panel

SAVE Touch is a new generation control panel with a touch screen.

Settings are done by touching the icons or options. The touch screen is sensitive and it is not necessary to press too hard.

3.1 Home Screen And Menu

1. Menu
2. Active user mode
3. Airflow settings
4. Temperature settings
5. Alarms and warnings
6. Status line



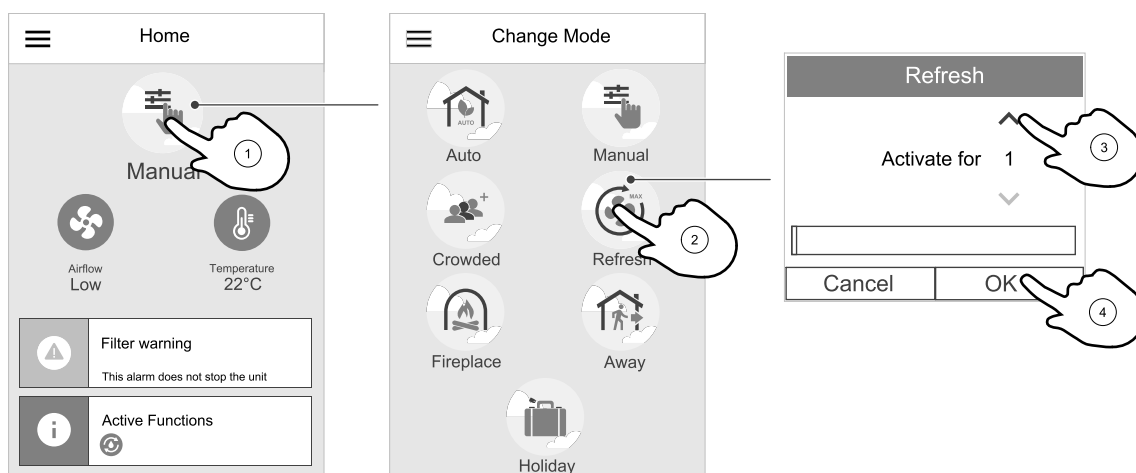
- | | |
|---|---|
| A. Return to home screen | E. Check and change remaining time till filter change |
| B. Basic read-only information about the unit | F. General system preferences |
| C. Currently active alarms and alarm history | G. Configuration of all system parameters |
| D. Configure and check week schedule | H. Help and troubleshooting menu |

3.2 How to Select User Mode



For more information about user modes and functions, please check help menu.

The top circle on the home screen indicates a currently active user mode. Touch the symbol to change the mode.



Duration have to be set for temporary user modes. SAVE VTR 250/B will return to its previous working mode after the set time expires.

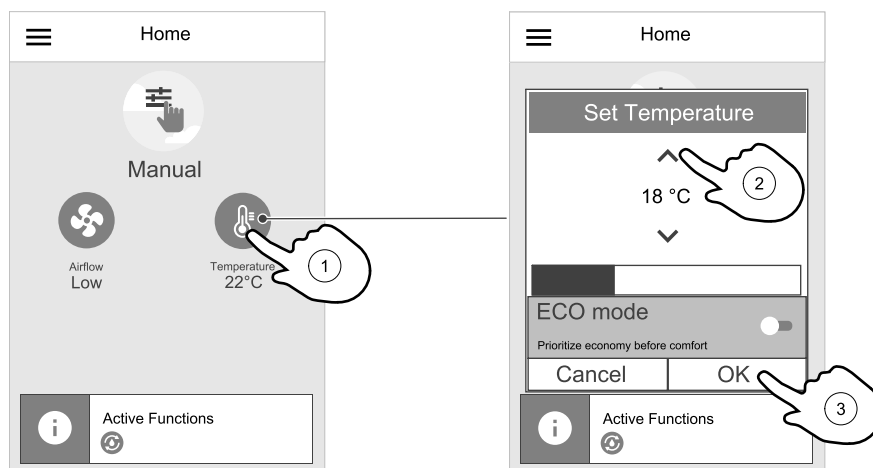


Note:

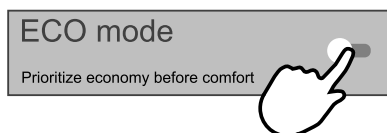
AUTO mode is available for selection only if the optional Demand Control, Week Schedule and/or external fan control functions are activated.

3.3 How to Change Temperature

Touch the thermometer symbol on the home screen to open the temperature settings window.



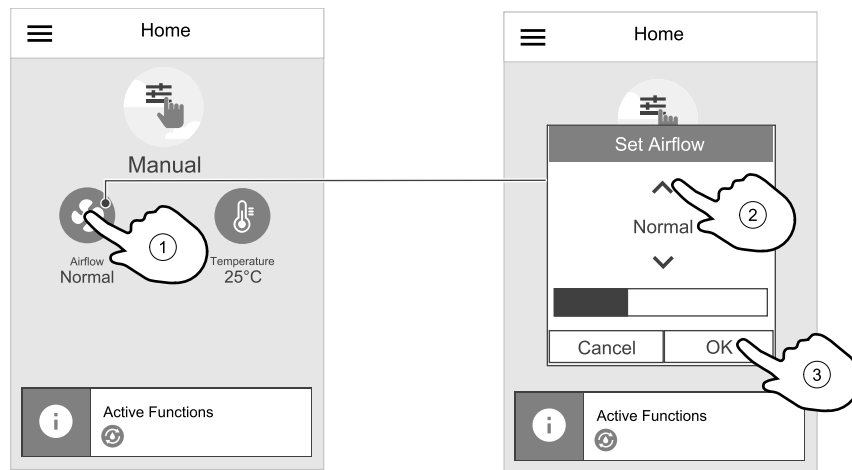
Use up and down arrows to increase or decrease a value. The default setting is 18 °C.



ECO mode is a power saving function which partially limits heater operation and can only be activated if a heater is installed.

3.4 How to Change Airflow

Touch the fan symbol on the home screen. In the open window use up or down arrows to increase or decrease the speed of fans.

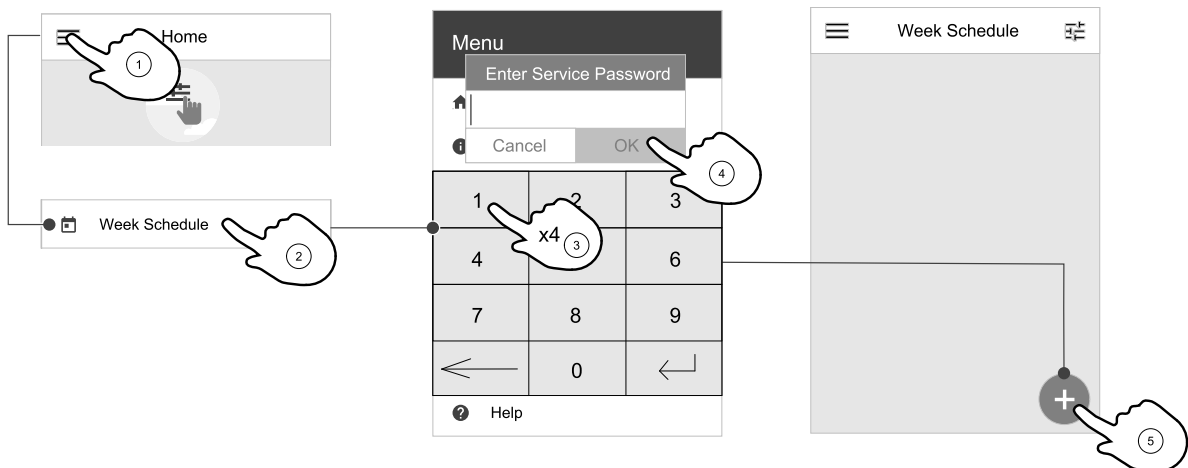
**Note:**

Airflow regulation is available only in Manual mode.

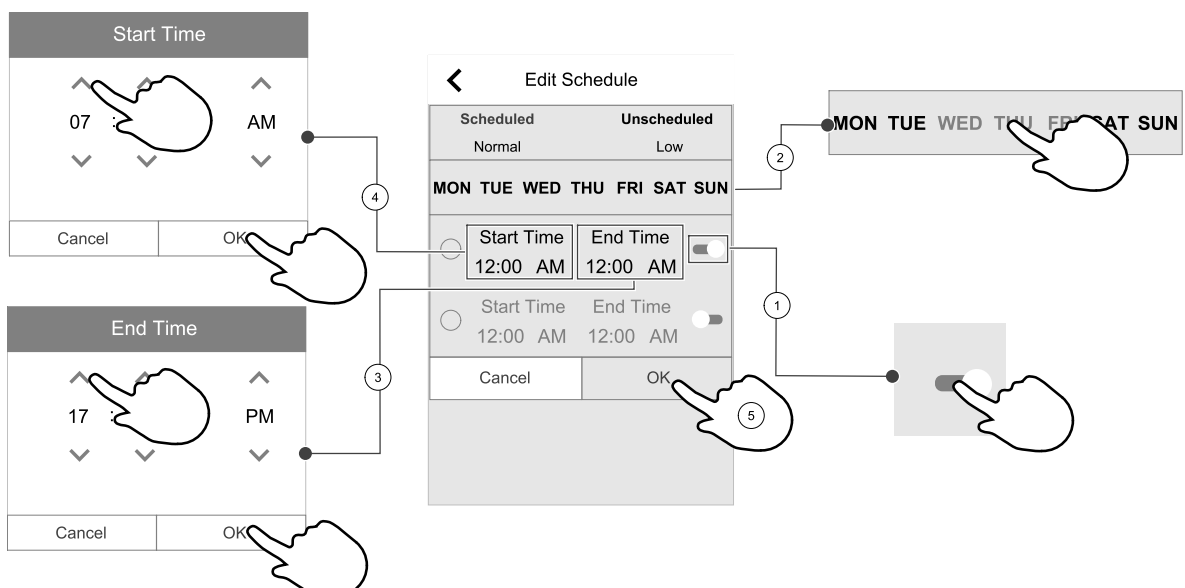
3.5 How to Set Week Schedule

While in home screen, touch menu icon and select Week Schedule.

The menu is locked by default. Enter a password (default password is 1111).



Touch icon at the bottom left corner of the screen to add a new schedule or press **EDIT** button to modify already added schedule.



Week Schedule is active only during AUTO mode.

Touch the slider to the right to activate scheduled period.

Set the time. Touch the START TIME or END TIME values to change time. Use arrow buttons ▲ and ▼ to increase or decrease value. Confirm with OK button.



Note:

Scheduled time can start but never end at midnight (00:00). The latest END TIME period is 23:59. Scheduled time cannot go to the next day.

12 or 24 hour time format can be changed in System Preferences menu.

If necessary, activate second scheduled period and set up time.

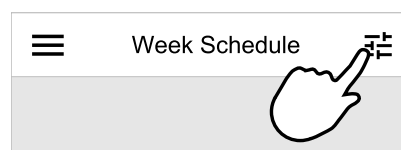
Once time is set, click on the day(s) when schedule should be active. It is possible to set a separate schedule for each day. Already scheduled days are not available for selection for new schedules.

Confirm schedule with OK button.

3.5.1 Schedule airflow settings

Touch settings icon to go to SCHEDULE AIRFLOW SETTINGS menu. In this menu set airflow level for scheduled and unscheduled periods. Available levels: Off, Low, Normal, High Or Demand.

Set temperature setpoint offset for both periods (-10°C – 0°C).



Demand level is available only if Demand Control or External fan function is active.

3.6 Status Line and Alarms

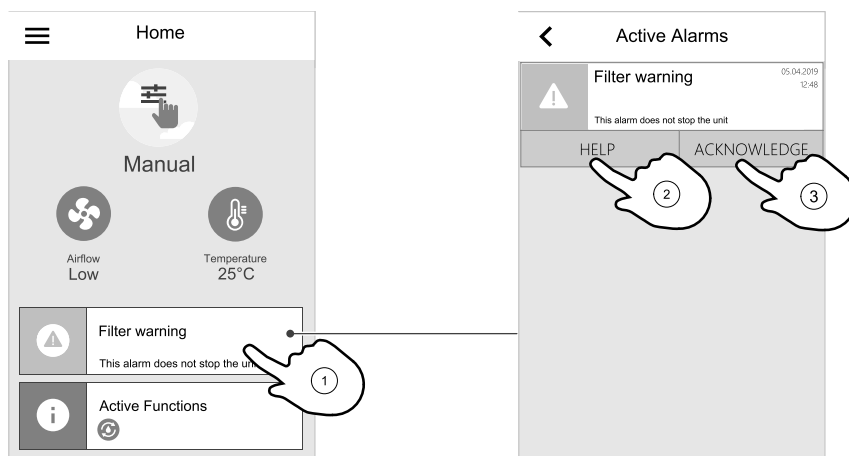
Status line indicates all currently active functions. Touch the status line to see descriptions of active functions in more detail.



For more information about user modes and functions, please check Help menu.

Alarms

Touch the alarm indicator on the home screen to see all active alarms.



Touch HELP button to know more about the alarm. To clear the alarm, touch ACKNOWLEDGE button.



Note:

The underlying cause of the alarm must be resolved first otherwise the alarm will appear again.

4 Maintenance



Danger

- Make sure that the mains supply to the unit is disconnected before performing any maintenance or electrical work!

Warranty claims can only be made if maintenance work is carried out correctly and written evidence thereof is provided.

4.1 Maintenance Schedule

Task	6 months	1 year	3 years	When necessary
General inspection	X			
Filter change	X			X
Fan cleaning		X		
Heat exchanger cleaning			X	X
Belt replacement				X
Checking and cleaning louvres/ diffusers				X
Checking and cleaning outdoor air intake	X			
Checking and cleaning roof cowl (if fitted)	X			
Cleaning of duct system				X ¹

1. It is recommended to do this every 5 years and is normally carried out by authorized companies specialized in this area.

- Use original spare parts from Systemair only.
- Scan QR code on the type label to find a spare part list.

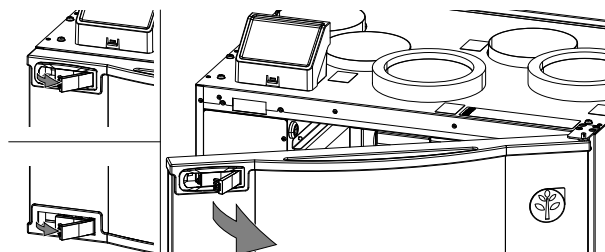
4.2 Open the front hatch



Danger

- Make sure that the mains supply to the unit is disconnected before performing any maintenance or electrical work!

Open the hatch with the two latches and swing the hatch open.

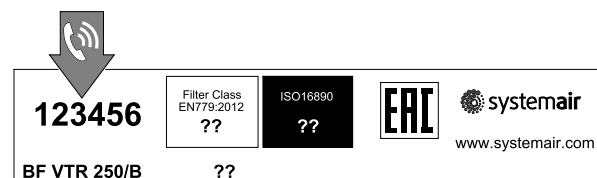


4.3 Changing filters

The filters cannot be cleaned and must be changed as necessary. This is normally done 1–2 times per year depending on the air pollution at the installation site.

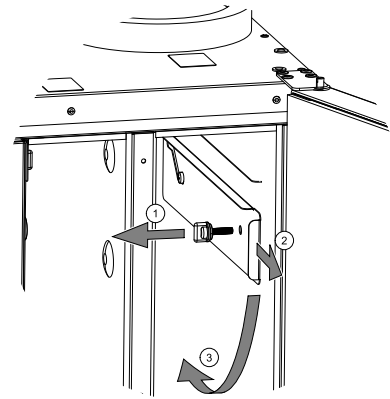
It is very important to change filters regularly for performance and energy efficiency of the unit.

Each filter has a label with an part number for identification. Provide this number when ordering new filters.

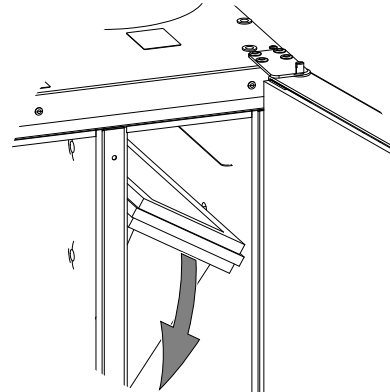


When it's time to change the filters an alarm is shown on the control panel display. When this occurs do the following:

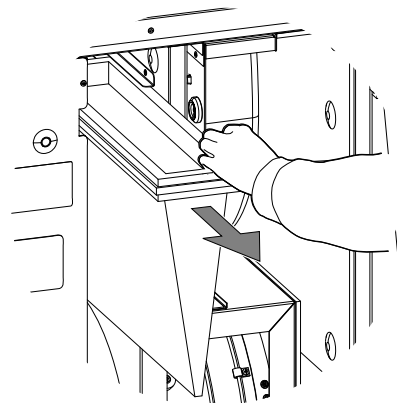
- 1 Stop the unit by disconnecting the mains.
- 2 Open the front hatch. See chapter 4.2.
- 3 To remove the supply air filter loosen the knobs to remove the filter lock (image shows when filter is hidden). Only one of the filter locks needs to be removed.



- 4 Wiggle the filter and pull it out.



- 5 Insert the new filters. Make sure that the correct filter types are inserted.
- 6 Close and lock the front hatch and connect the unit to mains.
- 7 Reset the filter time. See chapter 4.3.1.



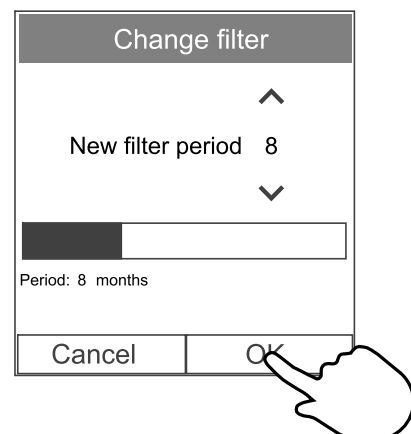
4.3.1 Resetting the Filter Change Time

Once filter is changed, it is necessary to reset filter time. Go to **Filter** menu (see 3.1 *Home Screen And Menu*, page 6, pos. E) or if filter alarm is present, click on alarm status line (see 3.1 *Home Screen And Menu*, page 6, pos. 5) and select filter alarm. Select **CHANGE FILTER**, in the pop up menu define a new filter period and press **OK** to confirm selection.



Note:

The menu is locked by default. Enter a password (default password is 1111).



4.4 Check and Clean a Heat Exchanger



Warning

- Beware of sharp edges during mounting and maintenance. Use protective gloves.

Even if the required maintenance is carried out, dust will build up in the exchanger block. It is therefore of vital importance for the upkeep of a high efficiency that the exchanger block is removed from the unit and cleaned periodically as described below. Clean the heat exchanger at least every 3 years or when required.

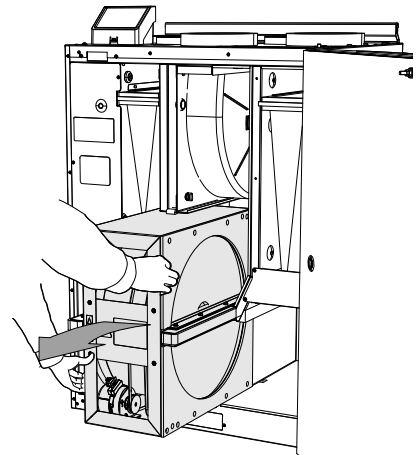
1. Stop the unit by disconnecting the mains.
2. Open the front hatch. See chapter 4.2.
3. Disconnect the rotor power supply and the rotor sensor. The cables are found beside the rotor at the back.
4. Pull out the rotor towards you. Some force may be needed.
5. Gently vacuum the heat exchanger.



Warning

- Ensure the rotor motor is not exposed to moisture

6. Remount the rotor. Don't forget to reconnect the rotor power and sensor cables.
7. Close and lock the front hatch and connect the unit to mains.



4.5 Check and Clean Fans



Danger

- Make sure that the mains supply to the unit is disconnected before performing any maintenance or electrical work!



Warning

- Risk of injury due to rotating parts that have not come to a complete standstill after mains supply to the unit have been disconnected.



Warning

- Beware of sharp edges during mounting and maintenance. Use protective gloves.

The motor bearings are life time lubricated and maintenance free.

Even if the required maintenance, such as changing of filters is carried out, dust and grease may slowly build up inside the fans. This will reduce the efficiency.

The fans may be cleaned as illustrated in below procedure.

1. Disconnect the fan power cables. The cables are found beside the fans.
2. Remove knobs that hold fans in place.
3. Pull out the fans towards you. Some force may be needed.
4. Clean the fans with a cloth or a soft brush. Do not use water. White spirit can be used to remove obstinate deposits.
Allow the fans to dry properly before remounting.
5. Remount the fans. Don't forget to reconnect the fan power cables.

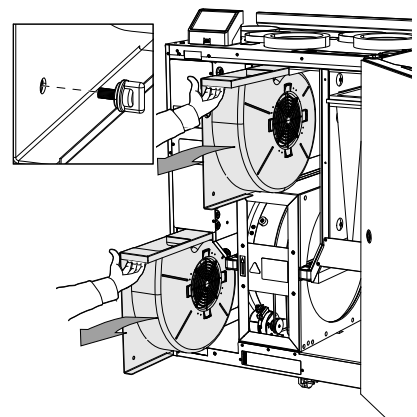


Fig. 1 Extract and supply air fans

4.6 Replacing rotor drive belt



Danger

- Make sure that the mains supply to the unit is disconnected before performing any maintenance or electrical work!



Warning

- Risk of personal injury! The heat exchanger weighs about 14 kg. There is a risk that the heat exchanger falls out of the unit.
- Make sure that small children are not beneath the unit when the heat exchanger is removed!

If the alarm **Rotor guard** is raised the rotor drive belt may be damaged or broken, see chapter 3.6.

A spare drive belt is already placed on the heat exchanger rotor and delivered with the unit.

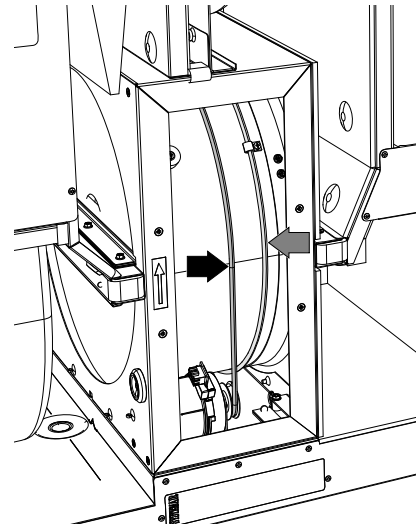


Fig. 2 Rotor drive belt

4.6.1 Temporary belt repair solution

In case both welded belts break it is possible to use joint nipple as a temporarily quick repair solution until the welded belt can be replaced with a new one. Depending of how the unit is installed, it may be not necessary to remove the heat exchanger package in order to temporary repair a broken drive belt if the belt pulley can be accessed.



Note:

If the rotor motor is placed at the back of the unit, it is recommended to remove the heat exchanger to change the drive belt, see chapter 4.6.1.2.

4.6.1.1 Heat exchanger mounted

1. Stop the unit by disconnecting the mains.
2. Open the front hatch.
3. Remove the broken drive belt.
4. Use tape to attach the drive belt to the rotating heat exchanger, and rotate the exchanger by hand to get hold of the drive belt.
5. Remove the tape and put the "empty" end on to the nipple.
6. Press the drive-belt ends firmly towards each other to secure the nipple.
7. Pull the drive belt on to the belt pulley and rotate the exchanger by hand. Check that the belt pulley rotates.



Note:

If the drive belt slips, the drive belt may be too long and needs to be shortened. Cut the drive belt 5 mm and go to step 6.

8. Close and lock the front hatch and connect the unit to mains.
9. Check that the alarm has ceased on the Control Display.



Note:

If the alarm remains, check the rotor sensor.

4.6.1.2 Heat exchanger removed

1. Stop the unit by disconnecting the mains.
2. Open the front hatch.
3. Disconnect the heat exchanger power supply and the rotor sensor. The cables are found beside the heat exchanger at the back.

4. Pull out the heat exchanger towards you. Some force may be needed.
5. Remove the broken drive belt.
6. Apply the new drive belt around the heat exchanger.
7. Press the drive-belt ends firmly towards each other to secure the nipple.
8. Pull the drive belt on to the belt pulley and rotate the exchanger by hand. Check that the belt pulley rotates.

**Note:**

If the drive belt slips, the drive belt may be too long and needs to be shortened. Cut the drive belt 5 mm and go to step 7.

9. Mount the heat exchanger. Don't forget to reconnect the rotor power and sensor cables.
10. Close the front hatch and connect the unit to mains.
11. Check that the alarm has ceased on the Control Display.

**Note:**

If the alarm remains, check the rotor sensor.

4.7 Duct System Maintenance

4.7.1 Cleaning extract louvres and supply air diffusers

The system supplies fresh air to your home and extracts the used indoor air via the duct system and diffusers/louvres. Diffusers and louvres are mounted in ceilings/walls in bedrooms, living room, wet rooms, WC etc. Remove diffusers and louvres and wash in hot soapy water as required (diffusers/louvres must not be exchanged). Cleaning of diffusers/louvres can be done as necessary.

4.7.2 Checking the outdoor air intake

Leaves and pollution could plug up the air intake grille and reduce the capacity. Check the air intake grille, and clean as necessary. It is recommended to do this at least twice a year.

4.7.3 Checking the roof cowl (if fitted)

The roof cowl (if fitted) connected to the exhaust air duct needs to be checked at least twice a year and cleaned if necessary.

4.7.4 Checking and cleaning the duct system

Dust and grease deposits may build up in the duct system, even if required maintenance such as changing of filters is being carried out. This will reduce the efficiency of the installation.

The duct runs should therefore be cleaned/changed when necessary. Steel ducts can be cleaned by pulling a brush soaked in hot soapy water through the duct via diffuser/louvre openings or special inspection hatches in the duct system (if fitted).

It is recommended to do this every 5 years and is normally carried out by authorized companies specialized in this area.

5 Troubleshooting

If problems should occur, please check the items below before calling your service representative.

Fans do not start

1. Check the control panel for alarms.
2. Check that all fuses and fast couplings are connected (main power supply and fast couplings for supply and extract air fans).
3. Check the week schedule. Fans may be set to OFF in the Schedule airflow settings menu.

Reduced airflow

1. Check the control panel for alarms. Some alarms can reduce the airflow to LOW if active.

2. The unit could be in defrost mode. This reduces the fan speed and in some cases shuts down the supply air fan completely during the defrosting cycle. The fans go back to normal after defrosting. There should be a defrosting function icon visible on the home screen if defrosting is active.
3. Speed of fans is linearly reduced when the outdoor air temperature is below 0°C and an outdoor airflow compensation function is enabled.
4. Check if temporary user mode that reduces airflow is not activated, for example *Away*, *Holiday*, etc. Also check digital inputs *Central Vacuum Cleaner* and *Cooker Hood*.
5. Check the airflow settings in the control panel.
6. Check week schedule settings (chapter 3.5).
7. Check filters. Is change of filters required?
8. Check diffusers/louvres. Is cleaning of diffusers/louvres required?
9. Check fans and heat exchange block. Is cleaning required?
10. Check if the buildings air intake and roof unit (exhaust) have been clogged.
11. Check visible duct runs for damage and/or build up of dust/pollution.
12. Check diffuser/louvre openings.

The unit cannot be controlled (control functions are stuck)

1. Reset control functions by disconnecting mains power for at least 10 seconds.
2. Check the modular contact connection between the control panel and the main printed circuit board.

Low supply air temperature

1. Check the control panel for alarms.
2. Check the active user functions on the control panel if defrosting function is running.
3. Check set supply air temperature on the control panel.
4. Check if *eco* mode is activated on the control panel (it is a power saving function and prevents the heater from activating).
5. Check if user modes *Holiday*, *Away* or *Crowded* are activated on the control panel or via a hardwired switch.
6. Check the analogue inputs in the service menu to verify that the temperature sensors are functioning correctly.
7. In case of installed electrical/other re-heater battery: Check if the overheat protection thermostat is still active. If necessary, reset by pressing the red button on the front plate of the electrical re-heater.
8. Check if the extract filter must be changed.
9. Check if the unit has a re-heater battery connected. At very cold outdoor conditions an electrical or water heating battery might be necessary. A re-heater battery can be acquired as an accessory.

Noise/vibrations

1. Clean fan impellers.
2. Check that the screws holding the fans are tightened.
3. Check that the anti vibration lists are fitted to the mounting bracket and to the back of the unit.
4. Check that the rotor belt is not slipping if the unit has rotating heat exchanger.

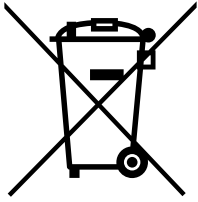
6 Electrical data

SAVE VTR 250/B come with 500 W or 1000 W installed re-heater battery.

Re-heater (W)	500 W	1000 W
Fans (W)	172 W	
Total power consumption (W)	672 W	1172 W
Fuse (A)	10 A	

Voltage 230V 1~, 50Hz

7 Disposal and recycling



This product is compliant to the WEEE directive. When disposing the unit, follow your local rules and regulations.

This product packing materials are recyclable and can be reused. Do not dispose in household waste.



© Upphovsrätt Systemair AB

Alla rättigheter förbehållna

Med förbehåll för eventuella fel och förbiseenden

Systemair AB förbehåller sig rätten att ändra produkterna utan föregående meddelande.

Detta gäller även redan beställda produkter, så länge det inte påverkar tidigare överenskomna specifikationer.

1	Översikt	21
1.1	Allmänt	21
1.2	Garanti	21
1.3	Märkskylt	21
2	Varning	21
3	Manöverpanel	22
3.1	Hemskärm och meny	22
3.2	Val av användarläge	22
3.3	Ändring av temperatur	23
3.4	Ändring av luftflöde	23
3.5	Förinställning av veckoprogram	24
3.5.1	Schema för luftflödesinställningar	25
3.6	Statusrad och larm	25
4	Underhåll	26
4.1	Underhållsschema	26
4.2	Öppna frontluckan	27
4.3	Filterbyte	27
4.3.1	Återställning av larmtid för filterbyte	28
4.4	Kontrollera och rengör värmeväxlare	28
4.5	Kontrollera och rengör fläktar	28
4.6	Byte av rotordrivrem	29
4.6.1	Tillfällig remreparation	29
4.7	Underhåll av kanalsystemet	30
4.7.1	Rengöring av frånluftsgaller och tilluftsdiffusorer	30
4.7.2	Kontroll av uteluftsintag	30
4.7.3	Kontroll av takhuv (om sådan finns)	31
4.7.4	Kontroll och rengöring av kanalsystemet	31
5	Felsökning	31
6	Elektriska data	32
7	Avfallshantering och återvinning	32

1 Översikt

1.1 Allmänt

Den här handboken innehåller grundläggande information om hur man kör och utför underhåll på aggregatet och det system det är anslutet till.

Läs instruktionerna noggrant och i sin helhet.

Läs i manualen *“Installation service och tillbehör”* för beskrivning av avancerade inställningar och installation av tillbehör.

Alla dokument finns att tillgå i vår online-katalog, www.systemair.com.

1.2 Garanti

För att garantianspråk ska kunna åberopas måste produkten anslutas, användas och hanteras på rätt sätt och enligt anvisningar i instruktionsdokumentation. Ytterligare förutsättningar är en fullständigt ifylld underhållsplan och driftsättningsrapport. Systemair krävs vid garantianspråk.

1.3 Märkskylt

Ha aggregatets huvuddata och tillverkningsnummer till hands när du kontaktar servicetekniker. Uppgifterna finns på märkskylten som är placerad nära de externa anslutningarna inuti aggregatet.

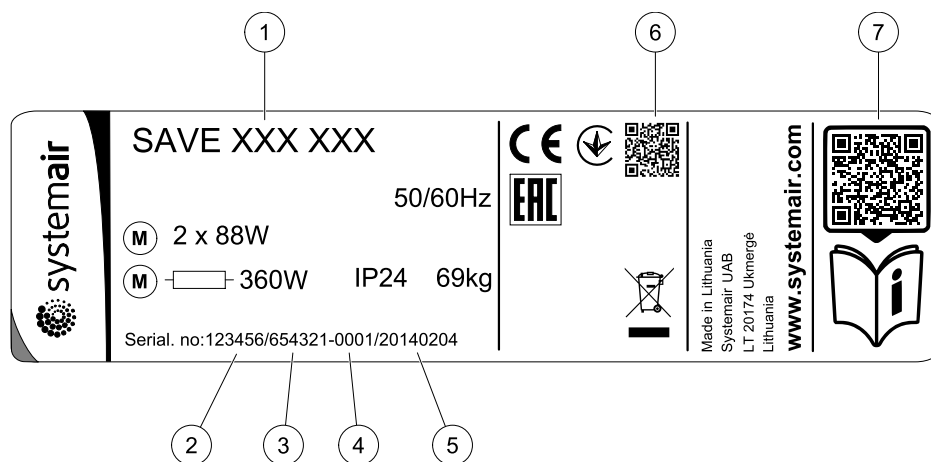


Fig. 1 Märkskylt

Position	Beskrivning
1	Produktkod (produktspecifikation)
2	Artikelnummer för produkten
3	Produktionsordernummer
4	Serienummer
5	Tillverkningsdatum (ÅÅ.MM.DD)
6	QR kod för tillverkningsorder (MO) nummer och version av programvara
7	QR kod för reservdelslista och dokumentation

2 Varning



Fara

- Säkerställ att spänningsmatningen är bruten före underhållsarbete och elarbete.
- Arbeta med elektriska anslutningar och underhåll får endast utföras av behörig personal och i enlighet med gällande krav och föreskrifter.



Varning

- Denna produkt får endast användas av en person som har lämplig kunskap eller utbildning inom detta område eller står under överinseende av en person med lämpliga kvalifikationer.
- Se upp för vassa kanter vid installation och underhåll. Använd skyddshandskar.



Varning

- Det dröjer något innan alla rörliga delar stannat helt efter att aggregatet kopplats bort från elnätet – risk för personskada.

3 Manöverpanel

SAVE Touch är en ny generation av manöverpanel med en pekskärm.

Inställningar görs genom att röra vid ikonerna eller alternativen. Pekskrmen är känslig och det är inte nödvändigt att trycka för hårt.

3.1 Hemskärm och meny

1. Meny

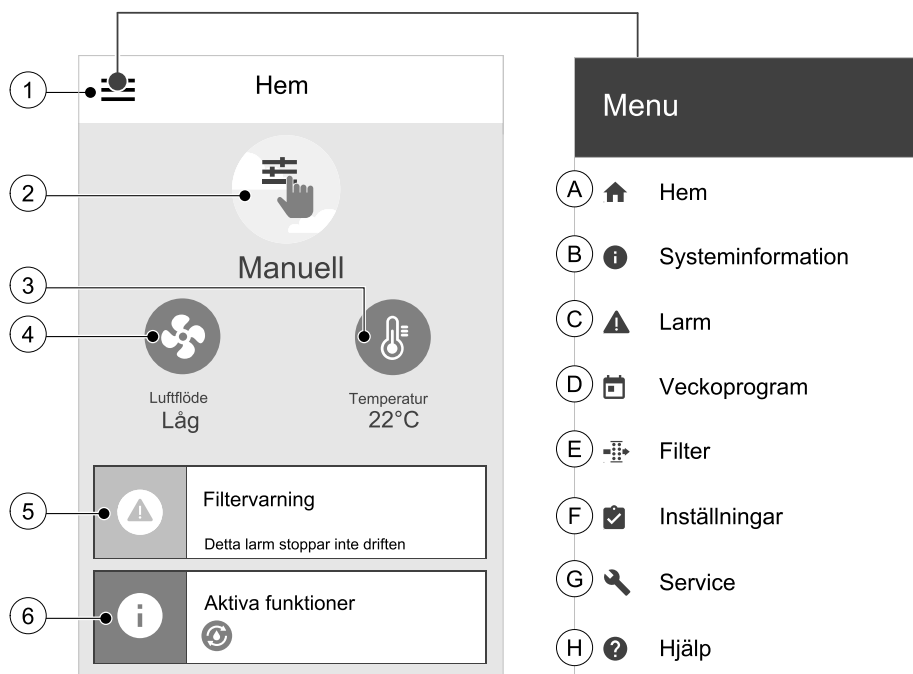
2. Aktivt användarläge

3. Luftflödesinställningar

4. Inställning av temperatur

5. Larm och varningar

6. Statusrad.



I. Gå tillbaka till hemskärmen

J. Grundläggande skrivskyddad information om aggregatet

K. Aktiva larm och larmhistorik

L. Konfigurera och kontrollera veckoschema

M. Kontrollera och ändra återstående tid till filterbyte

N. Allmänna systeminställningar

O. Konfiguration av alla systemparametrar

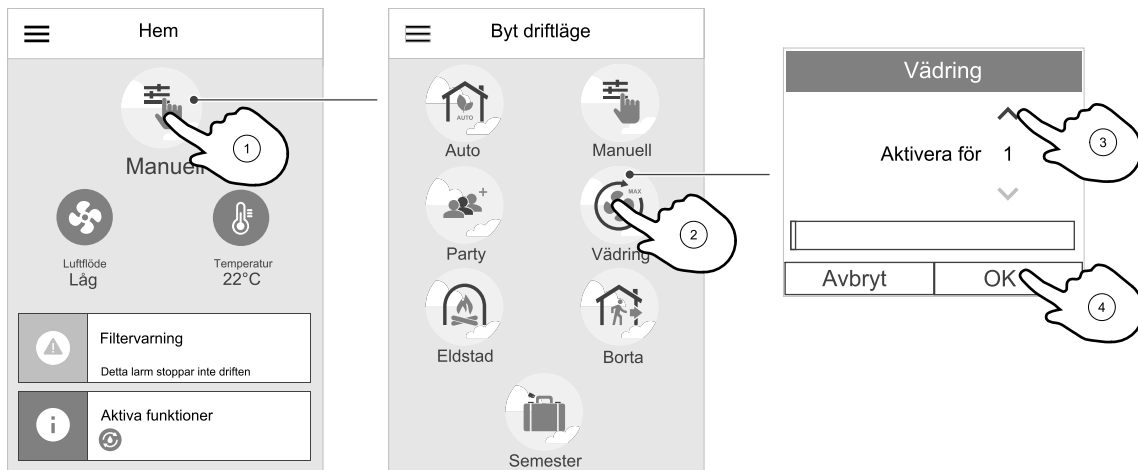
P. Hjälp- och felsökningsmeny

3.2 Val av användarläge



Läs information om användarlägen och funktioner, se Hjälpmenyn.

Cirkeln högst upp på hemskärmen visar det aktuella aktiva användarläget. Tryck på symbolen för att ändra läget.



Varaktigheten måste sparas för dessa tillfälliga användarlägen. SAVE VTR 250/B kommer att återgå till sitt föregående driftsläge efter att den sparade tiden utgått.

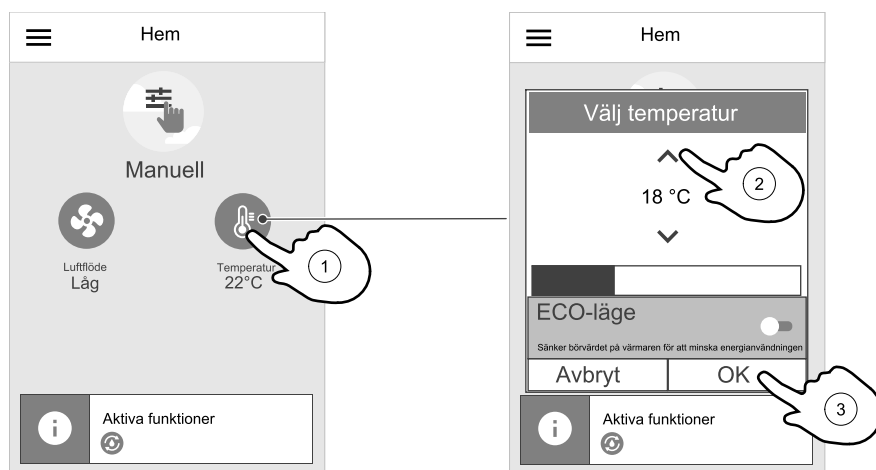


Obs!

AUTO-läge kan endast väljas om den valfria behovsstyrningsregleringen, veckoschema och/eller externa fläktregleringsfunktioner är aktiverade.

3.3 Ändring av temperatur

Tryck på temperatursymbolen på hemskärmen för att öppna inställningar för temperaturinställningar.



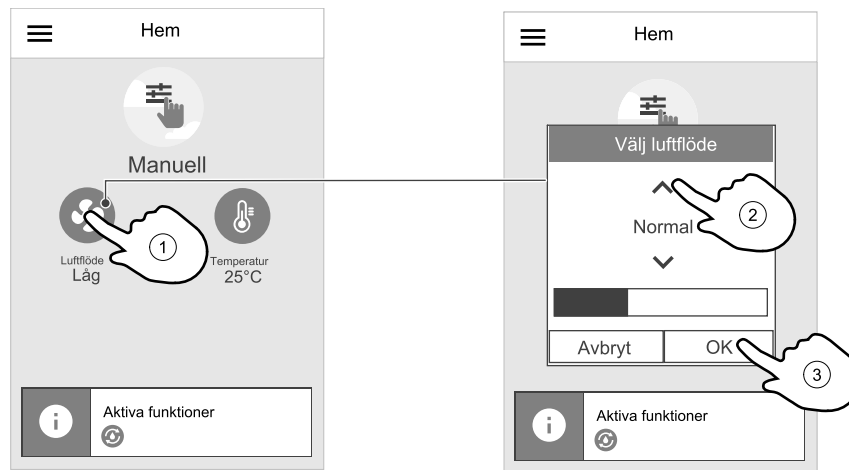
Använd piltangenterna för att höja eller sänka temperaturen. Standardinställningen är 18 °C.



ECO-läge är en strömsparfunktion som delvis begränsar värmarens användning och kan bara aktiveras om en värmare är installerad.

3.4 Ändring av luftflöde

Tryck på fläktsymbolen på hemskärmen. Använd piltangenterna i den öppnade skärmen för att ändra hastigheten på fläktarna.

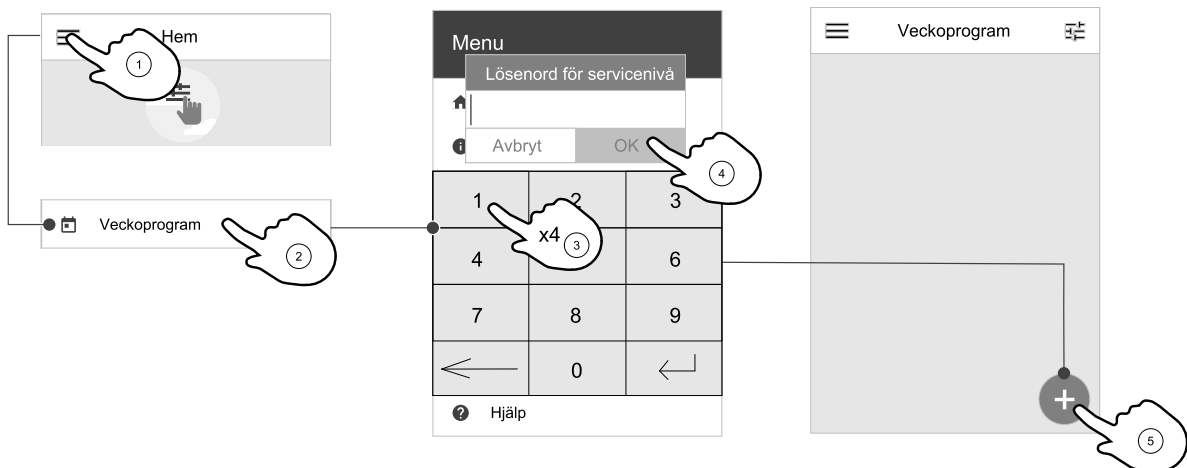
**Obs!**

Reglering av luftflödet kan bara göras i Manuell-läget.

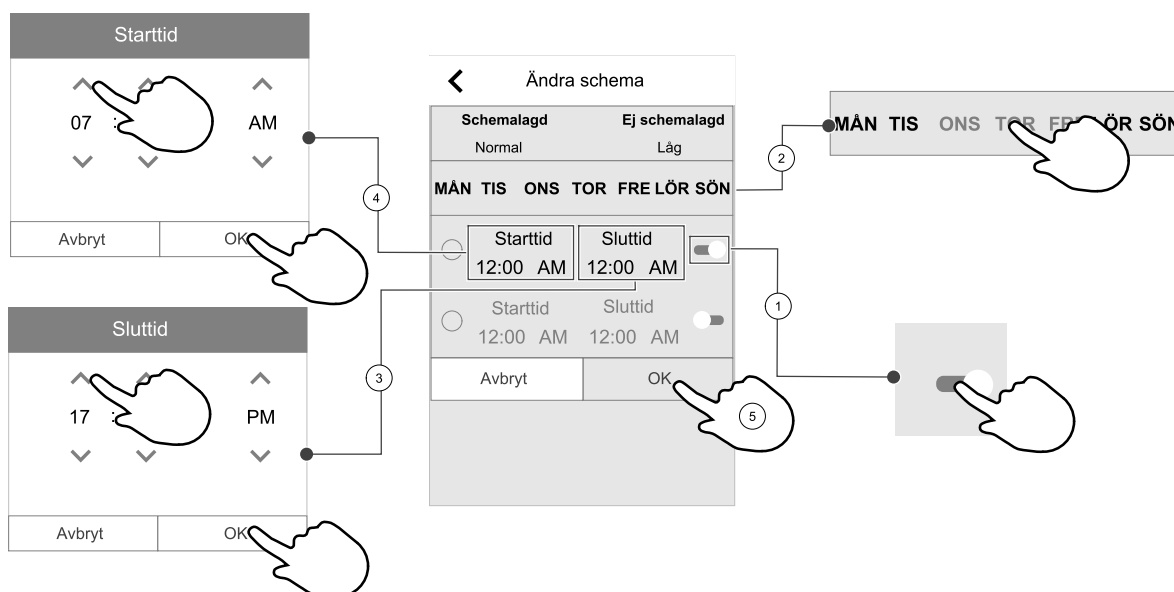
3.5 Förinställning av veckoprogram

När hemskärmen är öppnad trycker du på menyikonen och väljer Veckoprogram.

Menyn är låst som standard. Skriv in ditt lösenord (standardlösenordet är 1111).



Tryck på ikon längst ner till vänster på skärmen för att lägga till ett nytt schema eller tryck på knappen REDIGERA för att ändra redan tillagt schema.



Veckoschema är endast aktivt under AUTOLÄGE.

Tryck på skjutreglaget och för det åt höger för att aktivera schemalagd period.

Ställ in tiden. Tryck på START- och SLUTTID-värdena för att ändra tiderna. Använd pilknapparna och För att öka eller minska värdet. Bekräfta med OK- knappen.



Obs!

Schemalagda tiden kan börja men aldrig ta slut vid midnatt (00:00). Den senaste SLUTTIDS-perioden är 23:59. Schemalagd tidpunkt kan inte gå över till nästa dag.
12 eller 24 timmar tidformat kan ändras i inställningar meny.

Om nödvändigt, aktivera en annan schemalagd period och bestäm tid.

När tiden är inställd, klicka på den dag(ar) när schemat ska vara aktivt. Det är möjligt att ställa in ett separat schema för varje dag. Redan schemalagda dagar finns inte tillgängliga att väljas för nya scheman.

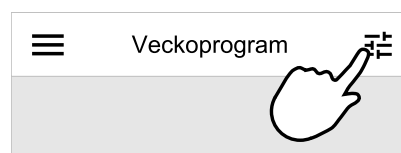
Bekräfta planering med OK- knappen.

3.5.1 Schema för luftflödesinställningar

Tryck på ikonen för inställningar för att gå till SCHEMA FÖR LUFTFLÖDESINSTÄLLNINGAR-menyn. I den här menyn väljer man luftflödesnivåerna för planerade och oplanerade perioder. Tillgängliga nivåer: Avstängd, Låg, Normal, Hög och behov.

Ställ in temperaturbörvärdesförskjutningen för båda perioderna (-10°C - 0°C).

Behovs-nivån är endast tillgängligt om Behovsstyrning eller extern fläktfunktion är aktivt.



3.6 Statusrad och larm

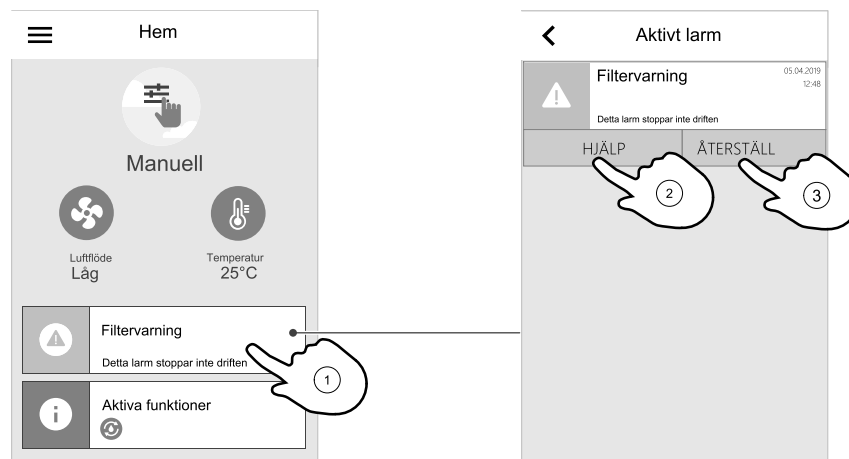
Statusraden visar alla aktuella aktiva funktioner. Tryck på statusraden för att se detaljerade beskrivningar av aktiva funktioner.



Läs information om användarlägen och funktioner, se Hjälp menyn.

Larm

Tryck på larmindikatorn på hemskärmen för att se alla aktiva larm.



Tryck på HJÄLP-knappen för mer information om larmet. Tryck på ÅTERSTÄLL-knappen för att återställa larmet.



Obs!

Orsaken till larmet måste först åtgärdas annars löser larmet ut igen.

4 Underhåll



Fara

- Säkerställ att spänningsmatningen är bruten före underhållsarbete och elarbete.

Garantianspråk tas emot endast om underhållsarbete har utförts korrekt och förutsatt att skriftliga bevis som stärker detta kan visas upp.

4.1 Underhållsschema

Uppgift	6 månader	1 år	3 år	Vid behov
Allmän inspektion	X			
Filterbyte	X			X
Rengöring av fläkt		X		
Rengöring av värmeväxlare			X	X
Byte av drivrem				X
Kontroll och rengöring av luftgaller och diffusorer				X
Kontroll och rengöring av uteluftsintag	X			
Kontroll och rengöring av takhuv (om installerad)	X			
Rengöring av kanalsystemet				X ²

1. Vi rekommenderar att detta görs vart femte år. Vanligtvis utförs arbetet av firmor som är specialiserade på området.

- Använd endast originalreservdelar från Systemair.
- Skanna QR-koden på märkskylten för att se reservdelslistan.

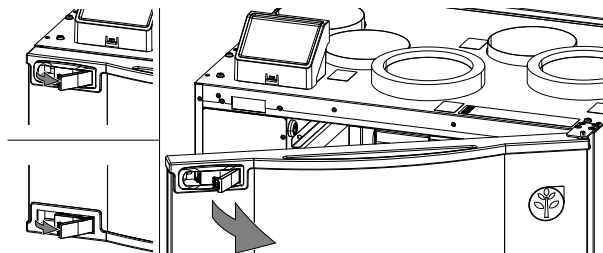
4.2 Öppna frontluckan.



Fara

- Säkerställ att spänningsmatningen är bruten före underhållsarbete och elarbete.

Öppna luckans båda låsbeslag och öppna sedan luckan.

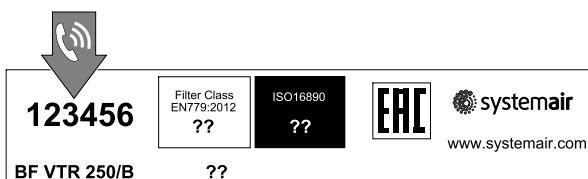


4.3 Filterbyte

Filtren går inte att rengöra och måste bytas ut vid behov. Det görs vanligtvis 1-2 gånger per år, beroende på hur förorenad luften är på installationsplatsen.

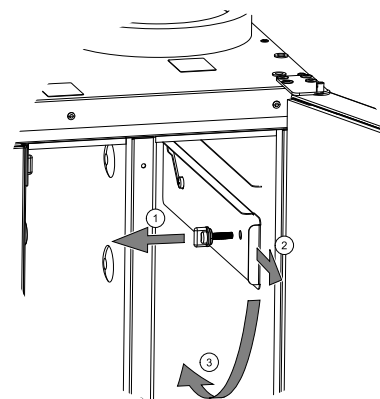
För att bevara aggregatets verkningsgrad och prestanda är det viktigt att regelbundet byta filter.

Varje filter har en etikett med ett artikelnummer för identifiering. Uppge det här artikelnumret när du beställer nya filter.

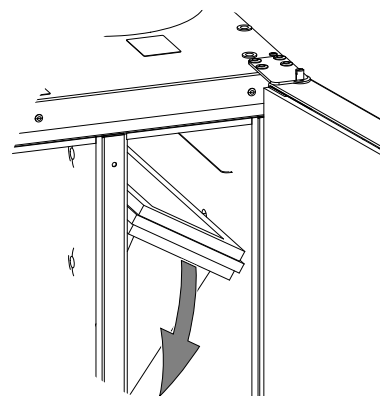


När det är dags för filterbyte visas ett larm på manöverpanelens display. När det inträffar följ då anvisningarna nedan:

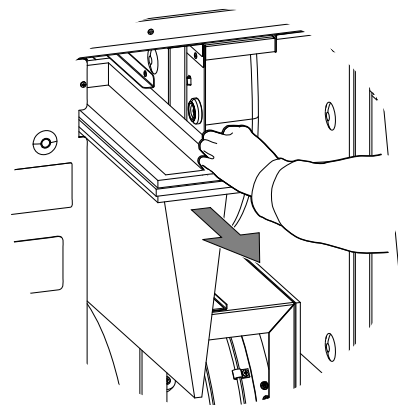
- 1 Stoppa aggregatet genom att bryta strömförsörjningen.
- 2 Öppna frontluckan. Se kapitel 4.2.
- 3 För att demontera tilluftsfiltret, lossa vreden för att avlägsna filterlåset (filtret är dolt i bilden). Bara ett av filterlåsen behöver demonteras.



- 4 Vicka på filtret och dra ut det.



- 5 Sätt i de nya filtren. Kontrollera att rätt filtertyp används.
- 6 Stäng och lås frontluckan och anslut aggregatet till elnätet.
- 7 Återställ filtertiden. Se kapitel 4.3.1.



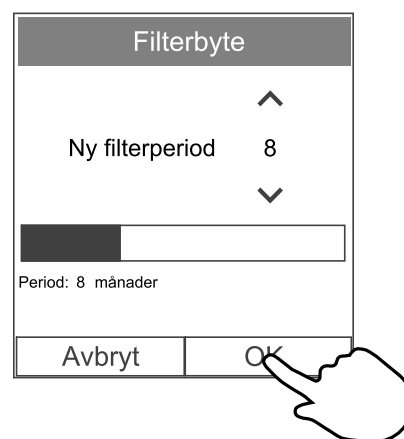
4.3.1 Återställning av larmtid för filterbyte

När filter har bytts ut, måste man återställa filterlarmtiden. Gå till **Filter** meny (se 3.1 *Hemskärm och meny*, sida 22, pos. E) eller (om det finns ett filterlarm), klicka på larmstatuslinjen (se 3.1 *Hemskärm och meny*, sida 22, pos. 5) och välj filterlarm. Välj **BYT FILTER**, ställ in en ny filterperiod på snabbmenyn och tryck **OK** för att bekräfta valet.



Obs!

Menyn är låst som standard. Skriv in ditt lösenord (standardlösenordet är 1111).



4.4 Kontrollera och rengör värmeväxlare

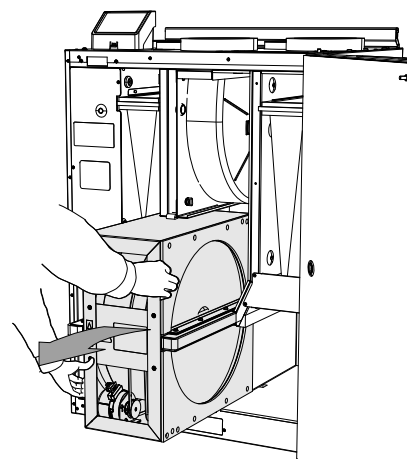


Varning

- Se upp för vassa kanter vid installation och underhåll. Använd skyddshandskar.

Även om underhållet sköts korrekt, kommer det att samlas damm i värmeväxlarblocket. För att aggregatets höga verkningsgrad ska bibehållas är det därför mycket viktigt att ta ut värmeväxlarpaketet och rengöra det med jämna mellanrum, enligt beskrivningen nedan. Rengör värmeväxlaren minst vart 3:e år, oftare om så krävs.

1. Stoppa aggregatet genom att bryta strömförsörjningen.
2. Öppna frontluckan. Se kapitel 4.2.
3. Koppla ur rotorns strömförsörjning och rotorgivaren. Kablarna löper bredvid rotorn, baktill.
4. Dra ut rotorn i riktning mot dig. Du kan behöva dra relativt kraftigt.
5. Dammsug försiktigt värmeväxlaren.



Varning

- Se till att rotormotorn inte utsätts för fukt.

6. Återmontera rotorn. Återanslut kablarna för strömförsörjning och rotorgivare.
7. Stäng och lås frontluckan och anslut aggregatet till elnätet.

4.5 Kontrollera och rengör fläktar



Fara

- Säkerställ att spänningsmatningen är bruten före underhållsarbete och elarbete.



Varning

- Det dröjer något innan alla rörliga delar stannat helt efter att aggregatet kopplats bort från elnätet – risk för personskada.



Varning

- Se upp för vassa kanter vid installation och underhåll. Använd skyddshandskar.

Motorlagren är permanentismorda och underhållsfria.

Även om du utför allt nödvändigt underhållsarbete, som att byta filter, kan damm och fett långsamt ansamlas i fläktarna. Det leder till att aggregatets prestanda försämras.

Du kan rengöra fläktarna enligt anvisningarna nedan.

1. Koppla bort fläktarnas strömförsörjningskablar. Kablarna löper bredvid fläktarna.
2. Ta bort skruvknopparna som håller fläkten på plats.
3. Dra ut fläktarna i riktning mot dig. Du kan behöva dra relativt kraftigt.
4. Rengör fläktarna med en trasa eller en mjuk borste. Använd inte vatten. Lösningssmedel kan användas för att avlägsna avlagringar som annars är svåra att få bort.

Låt fläktarna torka ordentligt före återmontering.

5. Återmontera fläktarna. Återanslut strömförsörjningskablarna.

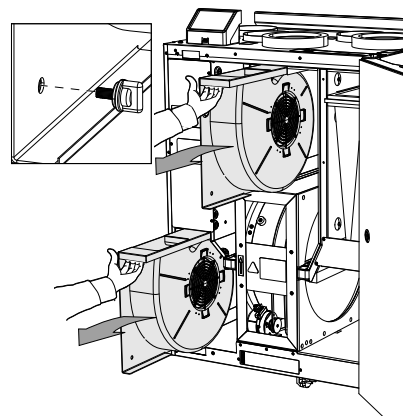


Fig. 3 Från- och tilluftsfläktar

4.6 Byte av rotordrivrem



Fara

- Säkerställ att spänningsmatningen är bruten före underhållsarbete och elarbete.



Varning

- Risk för personskada! Värmeväxlaren väger cirka 14 kg. Värmeväxlaren kan falla ut ur aggregatet.
- Se till att inte barn vistas nedanför aggregatet när värmeväxlaren demonteras.

Om larmet ROTORVAKT utlöses kan rotordrivremmen ha skadats eller gått av, se kapitel 3.6.

En extra drivrem finns redan fastsatt på värmeväxlarens rotor som levereras med enheten.

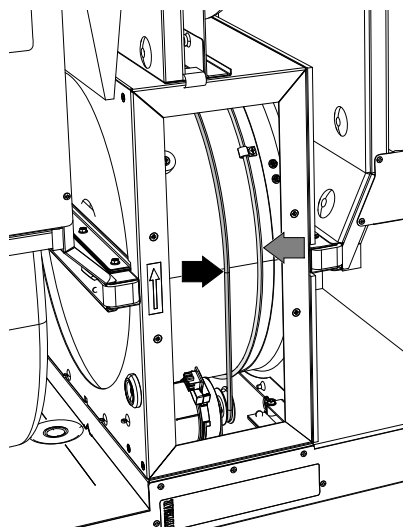


Fig. 4 Rotordrivrem

4.6.1 Tillfällig remreparation

Om båda de svetsade remmarna gått sänder kan fognippeln användas för tillfällig reparation, tills remmen kan bytas ut. Beroende på hur aggregatet är installerat kanske det inte nödvändigt att demontera värmeväxlarpaketet för att utföra den tillfälliga reparationen, om det går att komma åt remskivan.



Obs!

Om rotormotorn är placerad baktill i aggregatet rekommenderar vi att värmeväxlaren avlägsnas innan drivremmen byts. Se kapitel 4.6.1.2.

4.6.1.1 Värmeväxlare monterad

1. Stoppa aggregatet genom att bryta strömförsörjningen.

2. Öppna frontluckan.
3. Ta bort den trasiga drivremmen.
4. Fäst drivremmen på den roterande värmeväxlaren med tejp och dra runt värmeväxlaren för hand för att få grepp om remmen.
5. Ta bort tejpens och sätt den "tomma" änden på nippeln.
6. Tryck drivremmens ändar stadigt mot varandra och dra åt nippeln.
7. Dra på drivremmen över remskivan och dra runt värmeväxlaren för hand. Kontrollera att remskivan går runt.

**Obs!**

Om drivremmen slirar är den för lång och behöver kortas. Skär bort 5 mm av drivremmen och gå till steg 6.

8. Stäng och lås frontluckan och anslut aggregatet till elnätet.
9. Kontrollera att larmet har upphört på manöverdisplayen.

**Obs!**

Kontrollera rotorgivaren om larmet kvarstår.

4.6.1.2 Värmeväxlare demonterad

1. Stoppa aggregatet genom att bryta strömförsörjningen.
2. Öppna frontluckan.
3. Koppla bort värmeväxlarens strömförsörjning samt rotorgivaren. Kablarna löper baktill, bredvid värmeväxlaren.
4. Dra ut värmeväxlaren mot dig. Du kan behöva dra relativt kraftigt.
5. Ta bort den trasiga drivremmen.
6. Lägg den nya drivremmen runt värmeväxlaren.
7. Tryck drivremmens ändar stadigt mot varandra och dra åt nippeln.
8. Dra på drivremmen över remskivan och dra runt värmeväxlaren för hand. Kontrollera att remskivan går runt.

**Obs!**

Om drivremmen slirar är den för lång och behöver kortas. Skär bort 5 mm av drivremmen och gå till steg 7.

9. Montera värmeväxlaren. Återanslut kablarna för strömförsörjning och rotorgivare.
10. Stäng frontluckan och anslut aggregatet till elnätet.
11. Kontrollera att larmet har upphört på manöverdisplayen.

**Obs!**

Kontrollera rotorgivaren om larmet kvarstår.

4.7 Underhåll av kanalsystemet

4.7.1 Rengöring av frånluftsgaller och tilluftsdiffusorer

Systemet förser bostaden med frisk luft och leder bort den använda inneluften via kanalsystemet, diffusorerna och ventilgallren. Diffusorer och ventilgaller är monterade i taket eller väggarna i sovrum, vardagsrum, bad och toaletttrum etc. Ta bort diffusorerna och ventilgallren och tvätta dem, om så behövs, med varmt såpvatten (de behöver inte bytas ut).

4.7.2 Kontroll av uteluftsintag

Löv och föroreningar kan täppa till luftintagets galler så att aggregatets kapacitet minskar. Kontrollera luftintagets galler och rengör det vid behov. Detta bör göras minst två gånger om året.

4.7.3 Kontroll av takhuv (om sådan finns)

Om en takhuv är monterad och ansluten till frånluftskanalen, behöver den kontrolleras minst två gånger om året och rengöras vid behov.

4.7.4 Kontroll och rengöring av kanalsystemet

Damm och fett kan ansamlas i kanalsystemet även om underhåll och filterbyten utförs regelbundet. Det gör att installationens prestanda försämras.

Därför bör kanalerna rengöras eller bytas ut vid behov. Stålskanaler kan rengöras genom att man drar en borste indränkt med varmt såpvatten genom dem. Gå in via diffusorernas eller ventilgallrens öppningar, eller, om sådana finns, via de särskilda inspektionsluckorna i kanalsystemet.

Vi rekommenderar att detta görs vart femte år. Vanligtvis utförs arbetet av firmor som är specialiserade på området.

5 Felsökning

Om det uppstår problem bör du alltid kontrollera nedanstående innan du kontaktar en servicetekniker.

Fläktarna startar inte.

1. Kontrollera så att inte några larm visas på manöverpanelen.
2. Kontrollera att alla säkringar och snabbkopplingar är anslutna (matningen för huvudströmmen och snabbkopplingarna för till- och frånluftsfäktarna).
3. Kontrollera veckoprogrammet Fläktar kan ställas in till av i menyn för Schema luftflödesinställningar.

Minskat luftflöde.

1. Kontrollera så att inte några larm visas på manöverpanelen. Vissa larm kan minska luftflödet till LÅG om de är aktiva.
2. Aggregatet kan vara i avfrostningsläge. Det här minskar fläkthastigheten, och i vissa fall kan det stänga av tilluftsflödet helt under avfrostningscykeln. Fläktarna återgår till normaldrift när avfrostningen är klar. Det finns en avfrostningsfunktionsikon synlig i appen eller på HMI-skärmen när avfrostningen är aktiv.
3. Fläkthastigheten reduceras linjärt när uteluftstemperaturen är under 0°C och funktionen för kompensation av ute-luftflöde är aktiverad.
4. Kontrollera så att tillfälligt användarläge som t.ex. minskar luftflöde inte är aktiverat, vid till exempel Borta, Semester, osv. Kontrollera också digitala ingångar Centraldammsugare och Spiskåpa.
5. Kontrollera luftflödesinställningar på manöverpanelen.
6. Kontrollera veckoprogrammesinställningar (kapitel 3.5).
7. Kontrollera filtren. Behöver filtren bytas ut?
8. Kontrollera don/ventilgaller. Behöver dona/ventilgallrena rengöras?
9. Kontrollera fläktarna och värmeväxlarblocket. Behövs rengöring?
10. Kontrollera om byggnadens luftintag på uteluftsiden eller luftutblås på avluftsiden är igensatta.
11. Kontrollera om de synliga ventilationskanalerna är skadade och om det finns ansamlingar av damm eller smuts i dem.
12. Kontrollera öppningar i don/galler.

Aggregatet kan inte regleras (styrfunktionerna har hakat upp sig).

1. Återställ styrfunktionerna genom slå av huvudströmmen i minst 10 sekunder.
2. Kontrollera den modulära kontaktanslutningen mellan manöverpanelen och huvudstyrtkortet.

Låg tilluftstemperatur

1. Kontrollera så att inte några larm visas på manöverpanelen.
2. Kontrollera de aktiva användarfunktionerna på manöverpanelen för att se om Avfrostningsfunktionen är igång.
3. Kontrollera vad tilluftstemperaturen är satt till på manöverpanelen.
4. Kontrollera om ECO-läget är aktiverat i manöverpanelen (det är en energibesparande funktion och hindrar värmaren från att aktiveras).
5. Kontrollera om användarlägena Semester, Borta eller Party är aktiverade på manöverpanelen eller via en extern kabelansluten brytare.
6. Kontrollera de analoga ingångarna i servicemenyn för att verifiera att temperaturgivarna fungerar som de ska.

7. Om elektriskt eller annat eftervärmningsbatteri är installerat: kontrollera att överhettningsskyddets termostat fortfarande är aktiv. Återställ den, vid behov, genom att trycka på den röda knappen på framsidan av den elektriska eftervärmarens plåt.
8. Kontrollera om frånluftsfiltret måste bytas.
9. Kontrollera om ett eftervärmningsbatteri är anslutet till aggregatet. Om det är mycket kallt ute kan det vara nödvändigt att ha ett elektriskt- eller vattenvärmebatteri. Ett eftervärmningsbatteri kan införskaffas som tillbehör.

Oljud/vibrationer

1. Rengör fläkthjulen.
2. Kontrollera att skruvarna som håller fast fläktarna är ordentligt åtdragna.
3. Kontrollera att de vibrationsdämpande listerna sitter fast på monteringsfästet och på enhetens baksida.
4. Kontrollera att rotorremmen inte slirar om aggregatet har roterande värmeväxlare.

6 Elektriska data

SAVE VTR 250/B finns med monterat eftervärmningsbatteri på 500 W eller 1000 W .

Eftervärmningseffekt (W)	500 W	1000 W
Fläkteffekt (W)	172 W	
Total effektförbrukning (W)	672 W	1172 W
Säkring (A)	10 A	

Spänning 230 V 1~, 50Hz

7 Avfallshantering och återvinning



Denna produkt är i överensstämmelse med direktivet om elektriskt och elektroniskt avfall. Vid kassering av aggregatet ska lokala regler och föreskrifter följas. Produktens förpackningsmaterial är återvinningsbart och kan återanvändas. Släng inte med hushållsavfall.



© Copyright Systemair UAB

Alle Rechte vorbehalten

E&OE

Systemair UAB behält sich das Recht vor, ihre Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Dies gilt auch für bereits bestellte Produkte, sofern die vorher vereinbarten Spezifikationen nicht beeinflusst werden.

Inhaltsverzeichnis

1	Übersicht.....	37
1.1	Allgemeine Beschreibung.....	37
1.2	Gewährleistung	37
1.3	Typenschild.....	37
2	Warnhinweise	37
3	Bedieneinheit.....	38
3.1	Startbildschirm und Menü.....	38
3.2	Auswahl des Benutzermodus.....	38
3.3	So ändern Sie die Temperatur	39
3.4	So ändern Sie den Luftstrom	39
3.5	Wochenprogramm einstellen	40
3.5.1	Planen Sie die Luftstromeinstellungen.....	41
3.6	Statuszeile und Alarme	41
4	Wartung.....	42
4.1	Wartungsplan.....	42
4.2	Öffnen Sie die Vorderklappe	43
4.3	Auswechseln der Filter	43
4.3.1	Zurücksetzen der Filterwechselzeit	44
4.4	Überprüfen und Reinigen eines Wärmetauschers.....	44
4.5	Überprüfen und Reinigen der Ventilatoren.....	45
4.6	Austausch der Rotor- Antriebsriemens	45
4.6.1	Temporäre Riemenreparaturlösung	46
4.7	Wartung des Kanalsystems.....	47
4.7.1	Reinigen der Abluftventile und Luftauslässe.....	47
4.7.2	Überprüfen des Außenlufteinlasses	47
4.7.3	Überprüfung der Dachhaube (sofern vorgesehen)	47
4.7.4	Überprüfen und Reinigen des Kanalsystems	47
5	Fehlersuche	47
6	Elektrische Daten	48
7	Entsorgung und Recycling	48

1 Übersicht

1.1 Allgemeine Beschreibung

Dieses Handbuch beschreibt grundlegende Informationen über den Betrieb und die Durchführung von Wartungsarbeiten an dem Gerät und das System, an das es angeschlossen ist.

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und vollständig durch.

Für die Beschreibung der erweiterten Einstellungen und die Installation von Zubehör siehe **Service und Zubehör Installationshandbuch**.

Alle Dokumente finden Sie in unserem Online-Katalog unter www.systemair.com.

1.2 Gewährleistung

Zur Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen müssen die Produkte ordnungsgemäß angeschlossen, betrieben und gemäß den Angaben in den Datenblättern verwendet werden. Weitere Voraussetzungen sind ein abgeschlossener, lückenloser Wartungsplan und ein Inbetriebnahmeprotokoll. Systemairbenötigt diese im Falle eines Gewährleistungsanspruchs.

1.3 Typenschild

Bitte notieren Sie sich die Spezifikations- und Fertigungsnummer vom Typenschild, das sich an der Innenseite des Geräts neben den externen Anschlüssen befindet, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

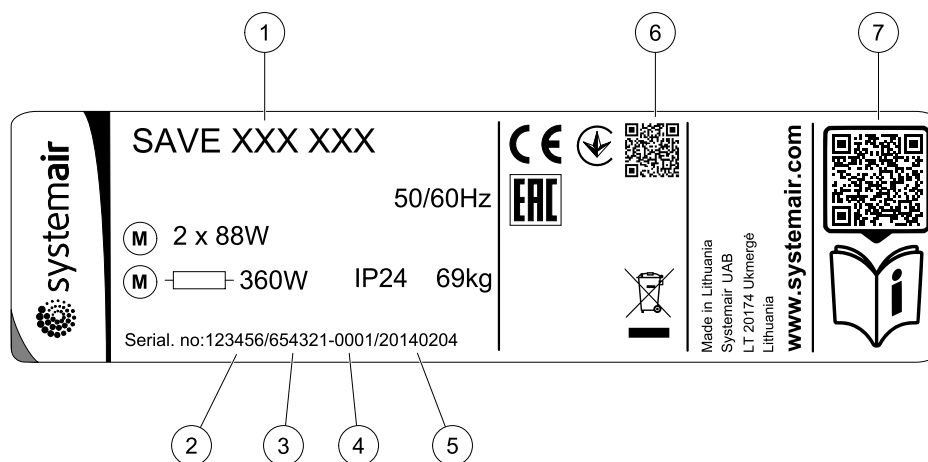


Bild 1 Typenschild

Position	Beschreibung
1	Fertigungskode (Produktspezifikation)
2	Artikelnummer des Produkts
3	Fertigungsauftragsnummer
4	Seriennummer
5	Produktionsdatum (TT.MM.JJ)
6	QR-Code für Fertigungsauftragsnummer und Softwareversion
7	QR-Code für die Ersatzteilliste und Dokumentation

2 Warnhinweise



Gefahr

- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung des Geräts getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten oder elektrische Arbeiten ausführen!
- Alle elektrischen Anschlüsse und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden und haben den örtlichen Regeln und Vorschriften zu entsprechen.



Warnung

- Dieses Produkt darf nur von einer Person betrieben werden, die über geeignete Kenntnisse oder Schulungen in diesem Bereich verfügt oder unter der Aufsicht einer entsprechend qualifizierten Person.
- Achten Sie während der Montage- und Wartungsarbeiten auf scharfe Kanten. Tragen Sie Schutzhandschuhe.



Warnung

- Obwohl die Netzversorgung des Gerätes abgetrennt ist, besteht immer noch Verletzungsgefahr durch rotierende Teile, die nicht ganz zum Stillstand gekommen sind.

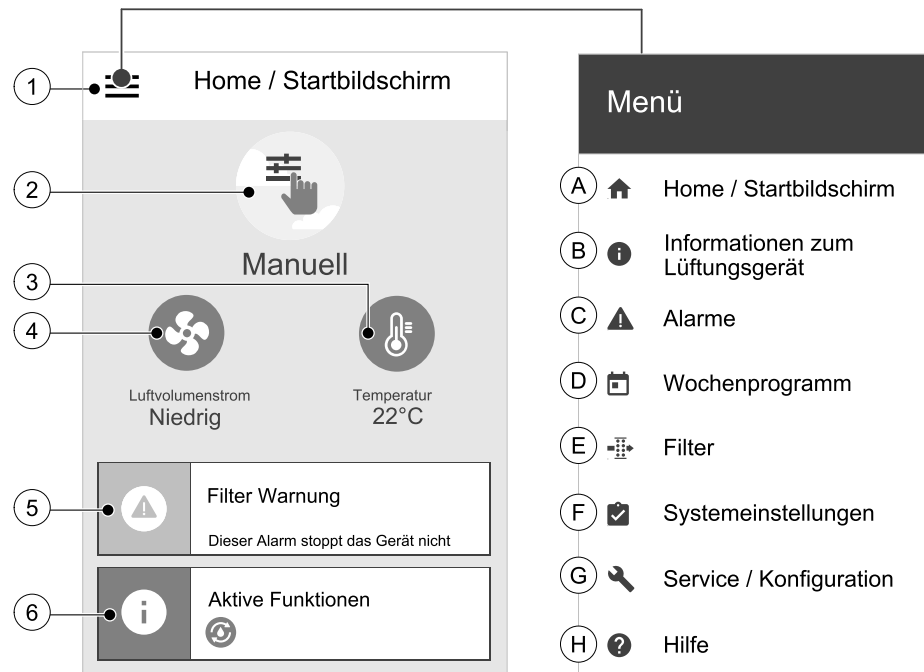
3 Bedieneinheit

SAVE Touch ist eine Bedieneinheit der neuen Generation mit Touchscreen.

Die Einstellungen werden durch Berühren der Symbole oder Optionen vorgenommen. Der Touchscreen ist empfindlich und es ist nicht nötig, zu hart zu drücken.

3.1 Startbildschirm und Menü

1. Menü
2. Aktiver Betriebsmodus
3. Luftvolumenstromeinstellungen
4. Temperatureinstellungen
5. Alarme und Warnhinweise
6. Statuszeile



Q. Rückkehr zum Startbildschirm

R. Informationen zum Lüftungsgerät (nur lesbar)

S. Aktive Alarme und Alarmprotokoll

T. Einstellungen des Wochenprogramms

U. Einstellungen Filterwechsel

V. Allgemeine Systemeinstellungen

W. Service und Konfiguration des Lüftungsgerätes

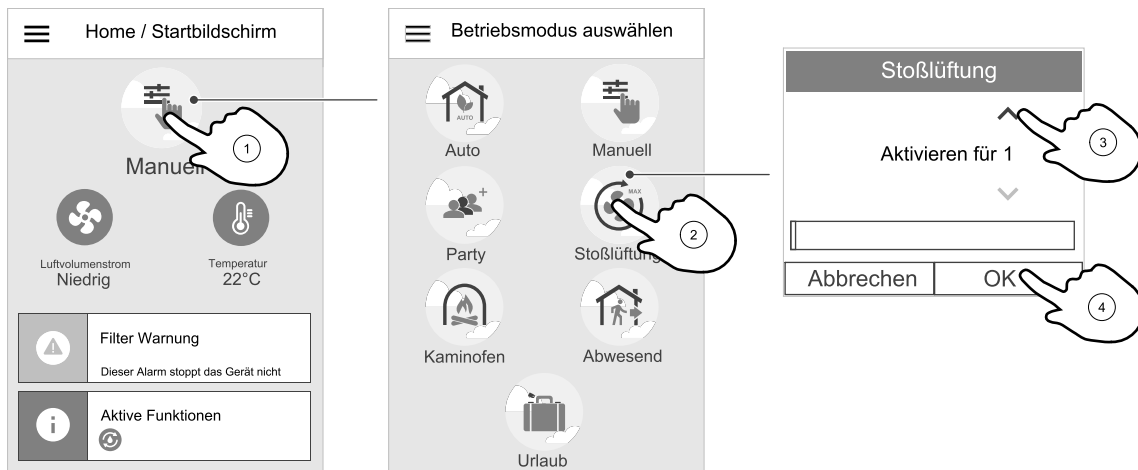
X. Hilfe und Information zur Fehlerbehebung

3.2 Auswahl des Benutzermodus



Weitere Informationen zu den Benutzermodi und Funktionen finden Sie im Hilfe Menü.

Der obere Kreis auf dem Startbildschirm zeigt einen aktuell aktiven Benutzermodus an. Tippen Sie auf das Symbol, um den Modus zu ändern.



Die Dauer muss für temporäre Anwenderfunktionen eingestellt werden. SAVE VTR 250/B kehrt nach Ablauf der eingestellten Zeit in den vorherigen Arbeitsmodus zurück.

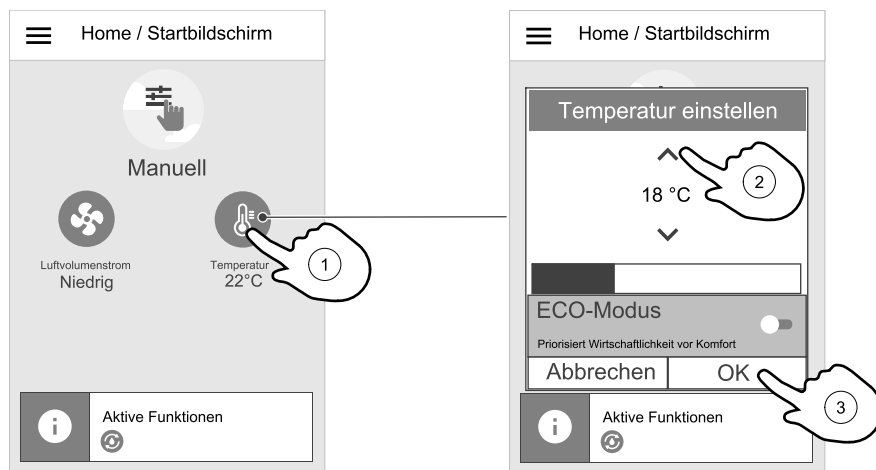


Hinweis!

Der AUTO-Modus steht nur zur Auswahl, wenn die optionale Bedarfssteuerung, der Wochenplan und/oder die Funktionen der externen Ventilatorregelung aktiviert sind.

3.3 So ändern Sie die Temperatur

Berühren Sie das Thermometersymbol auf dem Startbildschirm, um das Fenster mit den Temperatureinstellungen zu öffnen.



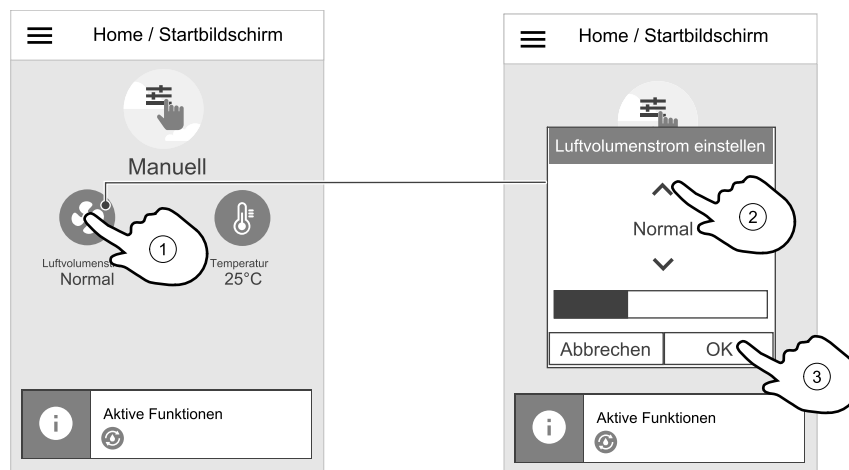
Verwenden Sie die Pfeile nach oben und unten, um einen Wert zu erhöhen oder zu verringern. Die Standardeinstellung ist 18 °C.



ECO-Modus ist eine Stromsparfunktion, die den Betrieb der Heizung teilweise einschränkt und nur aktiviert werden kann, wenn eine Heizung installiert ist.

3.4 So ändern Sie den Luftstrom

Tippen Sie auf das Ventilatorsymbol auf dem Startbildschirm. In dem geöffneten Fenster verwenden Sie Pfeile nach oben oder unten, um die Drehzahl der Ventilatoren zu erhöhen oder zu verringern.



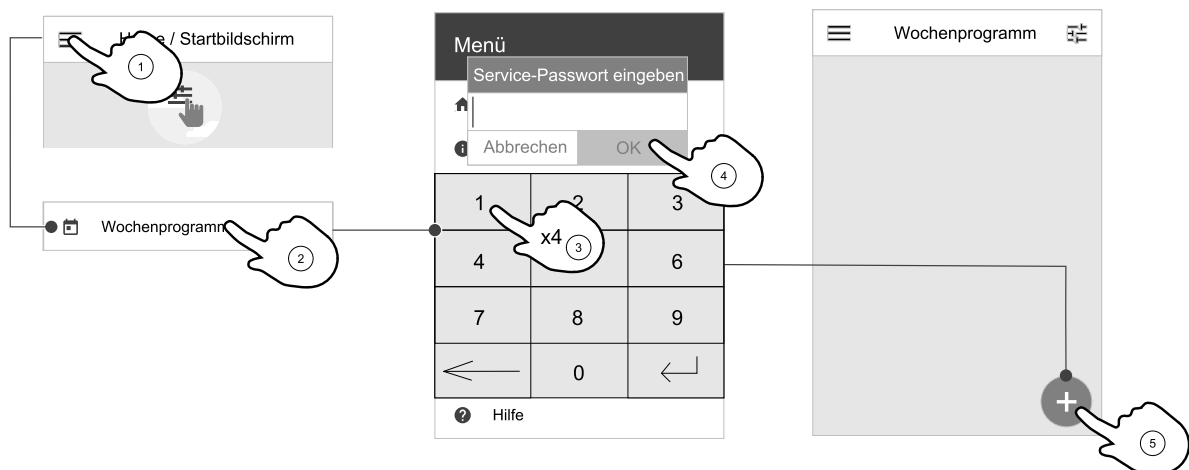
Hinweis!

Die Luftstromregelung ist nur im Manuell Modus verfügbar.

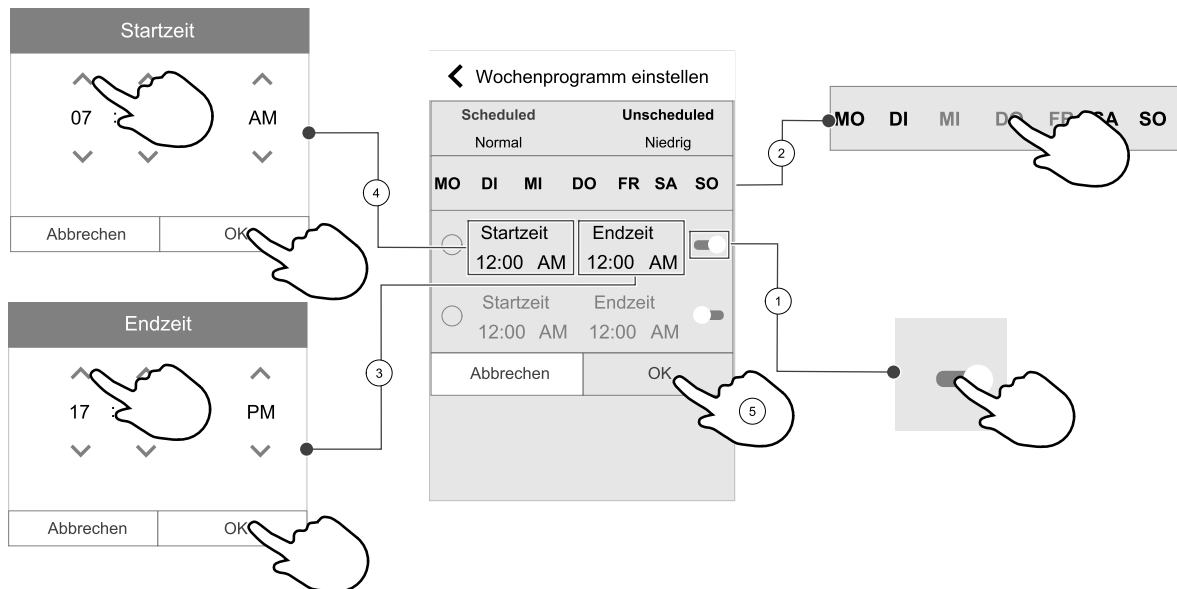
3.5 Wochenprogramm einstellen

Berühren Sie im Startbildschirm das Menüsymbol und wählen Sie Wochenprogramm.

Das Menü ist standardmäßig gesperrt. Geben Sie ein Passwort ein (Standardpasswort ist 1111).



Tippen Sie auf das Symbol in der unteren linken Ecke des Bildschirms, um einen neuen Zeitplan hinzuzufügen, oder drücken Sie die Bearbeiten-Taste, um den bereits hinzugefügten Zeitplan zu ändern.



Wochenprogramm ist nur aktiv bei der AUTO Modus.

Berühren Sie den Schieberegler rechts, um den geplanten Zeitraum zu aktivieren.

Stellen Sie die Zeit ein. Berühren Sie die Startzeit- oder Endzeit-Werte, um die Zeit zu ändern. Verwenden Sie Pfeiltasten und Den Wert erhöhen oder verringern. Bestätigen Sie mit der OK-Taste.



Hinweis!

Geplante Zeit kann beginnen, aber nie enden um Mitternacht (00:00). Die letzte Endzeit Periode ist 23:59. Geplante Zeit kann nicht zum nächsten Tag gehen. Das 12 oder 24 Stunden Zeitformat kann im Menü Systemeinstellungen geändert werden.

Gegebenenfalls den zweiten geplanten Zeitraum aktivieren und die Zeit einstellen.

Sobald die Zeit eingestellt ist, klicken Sie auf den Tag/die Tage, wann der Zeitplan aktiv sein soll. Es ist möglich, für jeden Tag einen separaten Zeitplan festzulegen. Bereits geplante Tage stehen für neue Zeitpläne nicht zur Auswahl.

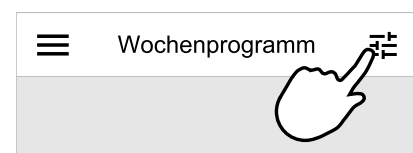
Termin mit OK bestätigen.

3.5.1 Planen Sie die Luftstromeinstellungen

Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen, um zum Menü Luftvolumenstromeinstellungen bearbeiten zu gelangen. In diesem Menü wird der Luftstrom für geplante und außerplanmäßige Zeiträume eingestellt. Verfügbaren Ebenen: Aus, Niedrig, Normal, Hoch oder Bedarf.

Stellen Sie den Temperatursollwert für beide Perioden ein (-10°C - 0°C).

Die Bedarf ist nur verfügbar, wenn die Bedarfssteuerung oder die externe Ansteuerung Lüfterfunktion aktiv ist.



3.6 Statuszeile und Alarmer

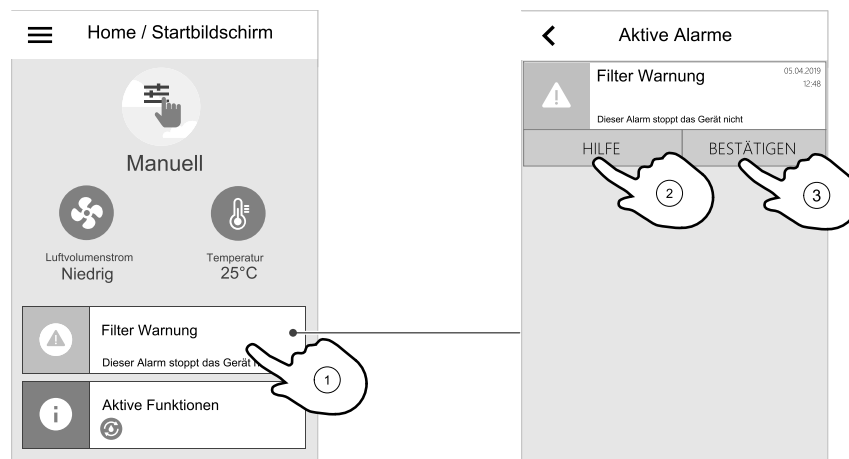
Die Statuszeile zeigt alle aktuell aktiven Funktionen an. Berühren Sie die Statuszeile, um nähere Beschreibungen der aktiven Funktionen zu erhalten.



Weitere Informationen zu den Benutzermodi und Funktionen finden Sie im Hilfe Menü.

Alarmer

Berühren Sie die Alarmanzeige auf dem Startbildschirm, um alle aktiven Alarmer anzuzeigen.



Berühren Sie die **HILFE** Taste, um mehr über den Alarm zu erfahren. Um den Alarm zu löschen, berühren Sie die **BESTÄTIGEN** Taste.



Hinweis!

Die eigentliche Ursache des Alarms muss zuerst behoben werden, sonst erscheint der Alarm wieder.

4 Wartung



Gefahr

- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung des Geräts getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten oder elektrische Arbeiten ausführen!

Nur bei korrekt durchgeführter Wartung und einem schriftlichen Nachweis hierfür besteht der Anspruch auf Gewährleistung.

4.1 Wartungsplan

Aufgabe	6 Monate	1 Jahr	3 Jahre	Nach Bedarf
Allgemeine Kontrolle	X			
Filterwechsel	X			X
Ventilator Reinigung		X		
Wärmetauscher Reinigung			X	X
Riemenwechsel				X
Kontrolle und Reinigung der Lamellen/Diffusoren				X
Überprüfung und Reinigung der Außenluftzufuhr	X			
Überprüfung und Reinigung der Dachhaube (falls vorhanden)	X			
Reinigen des Kanalsystems				X ³

1. Es empfiehlt sich, dies alle 5 Jahre normalerweise von autorisierten Unternehmen, die darauf spezialisiert sind, durchführen zu lassen.

- Verwenden Sie nur Originalersatzteile von Systemair!
- Scannen Sie den QR-Code auf dem Typenschild, um eine Ersatzteilliste zu finden.

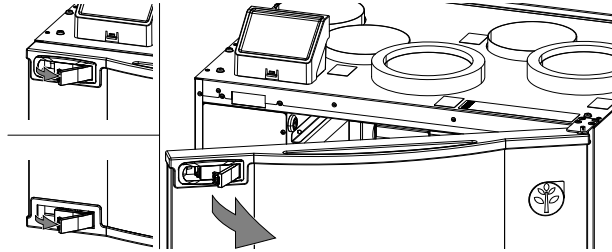
4.2 Öffnen Sie die Vorderklappe



Gefahr

- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung des Geräts getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten oder elektrische Arbeiten ausführen!

Öffnen Sie die Klappe mit den beiden Riegeln und schwingen Sie die Klappe auf.

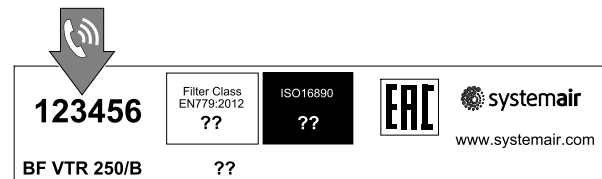


4.3 Auswechseln der Filter

Die Filter können nicht gereinigt werden, sondern müssen bei Bedarf ausgewechselt werden. Dies wird je nach Luftverschmutzung am Installationsort normalerweise 1–2 Mal im Jahr durchgeführt.

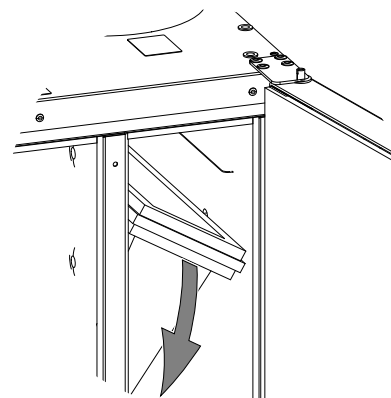
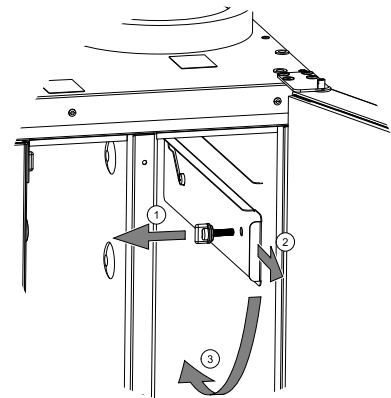
Es ist sehr wichtig, die Filter regelmäßig zu wechseln, um die Leistung und Energieeffizienz des Geräts zu gewährleisten.

Jeder Filter hat ein Etikett mit einer Teilenummer zur Identifizierung. Diese Nummer ist bei der Bestellung neuer Filter anzugeben.

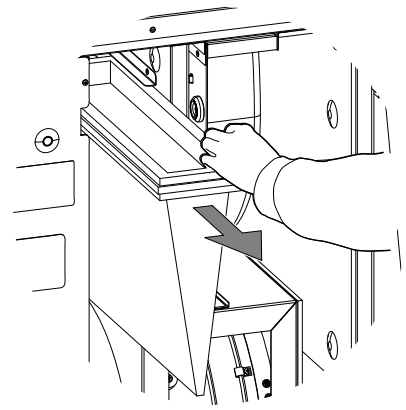


Wenn die Filter gewechselt werden müssen, wird auf der Anzeige der Bedieneinheit ein Alarm angezeigt. In diesem Fall bitte Folgendes tun:

- 1 Stoppen Sie das Gerät, indem Sie die Stromversorgung trennen.
- 2 Öffnen Sie die Vorderklappe. Siehe Kapitel 4.2.
- 3 Zum Entfernen des Zuluftfilters die Drehknöpfe lösen und die Filterhalterung zu entfernen (in der Abbildung ist der Filter verborgen). Es muss nur eine der Filterbefestigungen entfernt werden.
- 4 Wackeln Sie am Filter und ziehen Sie ihn heraus.



- 5 Setzen Sie die neuen Filter ein. Vergewissern Sie sich, dass die richtigen Filter eingebaut sind.
- 6 Schließen Sie die Frontklappe wieder und ziehen Sie diese fest. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.
- 7 Setzen Sie die Filterzeit zurück. Siehe Kapitel 4.3.1.



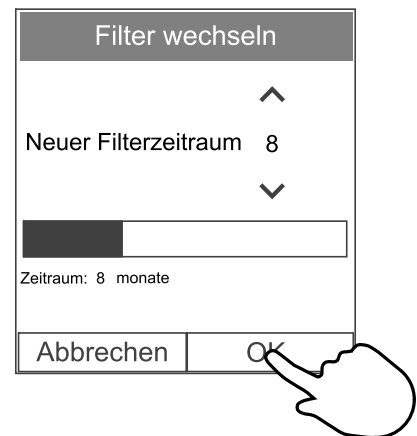
4.3.1 Zurücksetzen der Filterwechselzeit

Wenn der Filter ersetzt wird, muss die Filterzeit zurückgesetzt werden. Gehen Sie ins Menü **Filter** (siehe 3.1 *Startbildschirm und Menü*, Seite 38, Pos. E) oder, bei Filteralarm, klicken Sie auf die Alarmstatuszeile (siehe 3.1 *Startbildschirm und Menü*, Seite 38, Pos. 5) und wählen Sie Filteralarm. Wählen Sie **Filterwechsel**, definieren Sie in dem Popup-Menü einen neuen Filterzeitraum und drücken Sie **OK** zur Bestätigung der Auswahl.



Hinweis!

Das Menü ist standardmäßig gesperrt. Geben Sie ein Passwort ein (Standardpasswort ist 1111).



4.4 Überprüfen und Reinigen eines Wärmetauschers



Warnung

- Achten Sie während der Montage- und Wartungsarbeiten auf scharfe Kanten. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Trotz Durchführung der erforderlichen Wartungsarbeiten lagert sich Staub im Wärmetauscherblock ab. Um die Effizienz aufrechtzuerhalten, ist es daher unerlässlich, den Wärmetauscherblock aus dem Gerät auszubauen und wie unten beschrieben regelmäßig zu reinigen. Reinigen Sie den Wärmetauscher mindestens alle 3 Jahre oder bei Bedarf.

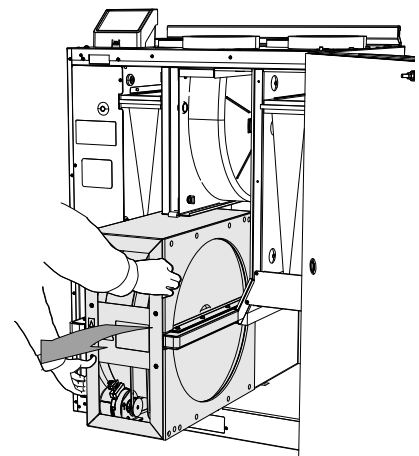
1. Stoppen Sie das Gerät, indem Sie die Stromversorgung trennen.
2. Öffnen Sie die Frontklappe. Siehe Kapitel 4.2.
3. Ziehen Sie die Kabel für die Stromversorgung des Rotors und den Rotorsensor ab. Sie finden diese neben dem Rotor, an der Rückseite.
4. Ziehen Sie den Rotor zu sich heran. Hierzu kann ein gewisser Kraftaufwand erforderlich sein.
5. Saugen Sie den Wärmetauscher vorsichtig ab.



Warnung

Achten Sie darauf, dass der Rotormotor keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

6. Bauen Sie den Rotor wieder ein. Vergessen Sie nicht die Kabel für die Stromversorgung des Rotors und den Sensor wieder anzuschließen.
7. Schließen Sie die Frontklappe wieder und ziehen Sie diese fest. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.



4.5 Überprüfen und Reinigen der Ventilatoren



Gefahr

- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung des Geräts getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten oder elektrische Arbeiten ausführen!



Warnung

- Auch nach Trennung des Geräts von der Netzversorgung besteht dennoch Verletzungsgefahr aufgrund rotierender Teile, die noch nicht zum völligen Stillstand gekommen sind.



Warnung

- Achten Sie während der Montage- und Wartungsarbeiten auf scharfe Kanten. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Die Motorlager sind lebensdauergeschmiert und wartungsfrei.

Auch wenn die vorgeschriebenen Wartungsarbeiten wie z. B. das Auswechseln der Filter durchgeführt werden, können sich dennoch Staub und Fett langsam in den Ventilatoren ansammeln. Dadurch wird die Leistung gemindert.

Die Ventilatoren können wie in dem nachstehend dargestellten Verfahren gereinigt werden.

1. Ziehen Sie die Kabel für die Stromversorgung des Ventilators ab. Die Kabel befinden sich neben den Ventilatoren.
2. Entfernen Sie die Schraubknöpfe, die die Ventilatoren an ihrem Platz halten.
3. Ziehen Sie die Ventilatoren zu sich heran. Hierzu kann ein gewisser Kraftaufwand erforderlich sein.
4. Reinigen Sie die Ventilatoren mit einem Tuch oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie kein Wasser. Zur Beseitigung von hartnäckigen Ablagerungen eignet sich Brennspiritus.

Lassen Sie die Ventilatoren vor dem Wiedereinbau gut trocknen.

5. Bauen Sie die Ventilatoren wieder ein. Vergessen Sie nicht, die Kabel für die Stromversorgung der Ventilatoren wieder anzuschließen.

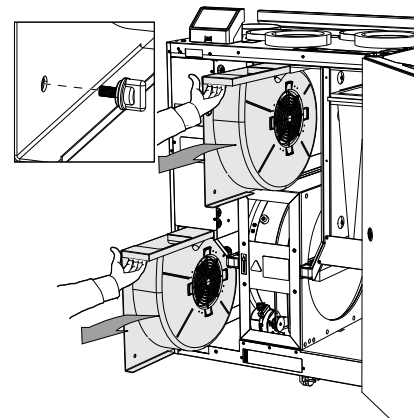


Bild 5 Abluft- und Zuluftventilatoren

4.6 Austausch der Rotor-Antriebsriemens



Gefahr

- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung des Geräts getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten oder elektrische Arbeiten ausführen!



Warnung

- Verletzungsgefahr! Der Wärmetauscher wiegt etwa 14 kg. Es besteht Gefahr, dass der Wärmetauscher aus dem Gerät herausfällt.
- Stellen Sie beim Entfernen des Wärmetauschers sicher, dass sich keine kleinen Kinder unter dem Gerät aufhalten!

Wenn der Alarm **Rotorüberwachung** anliegt, kann der Rotor-Antriebsriemen beschädigt oder kaputt sein, siehe Kapitel 3.6.

Ein Ersatzantriebsriemen ist bereits auf der Wärmerückgewinnung platziert und wird mit dem Gerät geliefert.

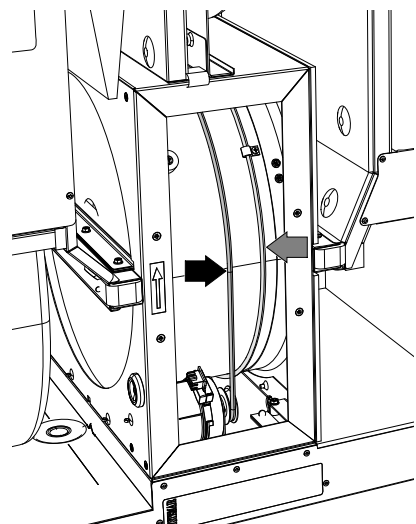


Bild 6 Rotor-Antriebsriemen

4.6.1 Temporäre Riemenreparaturlösung

Falls beide verschweißten Riemen reißen, kann ein Verbindungsnippel als vorläufige Lösung zur Schnellreparatur dienen, bis der verschweißte Riemen durch einen neuen Riemen ersetzt werden kann. Abhängig von der Art der Installation des Gerätes ist es nicht unbedingt nötig, den Wärmetauscher zu entfernen, um eine vorläufige Reparatur des defekten Antriebsriemens vorzunehmen, sofern Zugang zur Riemenscheibe besteht.



Hinweis!

Wenn der Rotor sich an der Rückseite des Geräts befindet, wird empfohlen, den Wärmetauscher zum Auswechseln des Antriebsriemens zu entfernen, siehe Kapitel 4.6.1.2.

4.6.1.1 Wärmetauscher montiert

1. Stoppen Sie das Gerät, indem Sie die Stromversorgung trennen.
2. Öffnen Sie die Frontklappe.
3. Entfernen Sie den funktionsuntüchtigen Antriebsriemen.
4. Verwenden Sie ein Klebeband, um den Antriebsriemen am Rotationswärmetauscher zu befestigen, und drehen Sie den Wärmetauscher per Hand, bis Sie den Riemen zu fassen bekommen.
5. Entfernen Sie das Klebeband und stecken Sie das „hohle“ Ende auf den Nippel.
6. Drücken Sie die Antriebsriemenenden fest zusammen, um den Nippel zu sichern.
7. Ziehen Sie den Antriebsriemen auf das Riemenrad und drehen Sie den Wärmetauscher per Hand. Stellen Sie sicher, dass sich das Riemenrad dreht.



Hinweis!

Wenn der Antriebsriemen noch Spiel hat, kann der Antriebsriemen zu lang sein und muss gekürzt werden. Kürzen Sie den Antriebsriemen um 5 mm und beginnen Sie erneut mit Schritt 6.

8. Schließen Sie die Frontklappe wieder und ziehen Sie diese fest. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.
9. Stellen Sie sicher, dass der Alarm auf der Kontrolldisplay nicht mehr angezeigt wird.



Hinweis!

Wenn der Alarm immer noch anliegt, prüfen Sie den Rotorsensor.

4.6.1.2 Wärmetauscher ausgebaut

1. Stoppen Sie das Gerät, indem Sie die Stromversorgung trennen.
2. Öffnen Sie die Frontklappe.
3. Ziehen Sie die Kabel für die Stromversorgung des Wärmetauschers und den Rotorsensor ab. Sie finden diese neben dem Wärmetauscher, an der Rückseite.
4. Ziehen Sie den Wärmetauscher zum Körper hin heraus. Hierzu kann ein gewisser Kraftaufwand erforderlich sein.
5. Entfernen Sie den funktionsuntüchtigen Antriebsriemen.
6. Legen Sie den neuen Antriebsriemen um den Wärmetauscher.
7. Drücken Sie die Antriebsriemenenden fest zusammen, um den Nippel zu sichern.
8. Ziehen Sie den Antriebsriemen auf das Riemenrad und drehen Sie den Wärmetauscher per Hand. Stellen Sie sicher, dass sich das Riemenrad dreht.



Hinweis!

Wenn der Antriebsriemen noch Spiel hat, kann der Antriebsriemen zu lang sein und muss gekürzt werden. Kürzen Sie den Antriebsriemen um 5 mm und gehen Sie zu Schritt 7.

9. Bauen Sie den Wärmetauscher ein. Vergessen Sie nicht die Kabel für die Stromversorgung des Rotors und den Sensor wieder anzuschließen.
10. Schließen Sie die Frontklappe und stellen Sie die Stromversorgung wieder her.
11. Stellen Sie sicher, dass der Alarm auf der Kontrolldisplay nicht mehr angezeigt wird.



Hinweis!

Wenn der Alarm immer noch anliegt, prüfen Sie den Rotorsensor.

4.7 Wartung des Kanalsystems

4.7.1 Reinigen der Abluftventile und Luftauslässe

Das System versorgt Ihr Zuhause mit frischer Luft und leitet verbrauchte Raumluft über das Kanalsystem und die Luftauslässe/Abluftventile ab. Die Luftauslässe und Abluftventile befinden sich in den Decken bzw. Wänden von Schlaf- und Wohnzimmern, Nasszellen, WCs, etc. Bauen Sie die Luftauslässe und Abluftventile nach Bedarf aus und spülen Sie diese in heißer Seifenlauge ab (die Luftauslässe/Abluftventile müssen nicht ausgetauscht werden). Die Luftauslässe/Abluftventile können bei Bedarf gereinigt werden.

4.7.2 Überprüfen des Außenlufteinlasses

Laub und Schmutz können das Einlassgitter verstopfen und die Leistung verringern. Überprüfen Sie das Einlassgitter und reinigen Sie es bei Bedarf. Es empfiehlt sich, dies mindestens zwei Mal im Jahr zu machen.

4.7.3 Überprüfung der Dachhaube (sofern vorgesehen)

Die Dachhaube (sofern vorgesehen), die an dem Abluftkanal angeschlossen ist, muss mindestens zwei Mal im Jahr überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.

4.7.4 Überprüfen und Reinigen des Kanalsystems

Auch wenn die vorgeschriebenen Wartungsarbeiten wie z.B. das Auswechseln der Filter durchgeführt werden, können sich dennoch Staub und Fett im Kanalsystem ablagern. Dadurch wird die Leistung der Anlage gemindert.

Aus diesem Grund sollten die Rohrleitungen nach Bedarf gereinigt/ausgewechselt werden. Stahlkanäle lassen sich reinigen, indem eine in Seifenlauge getränkte Bürste durch den Kanal gezogen wird, und zwar über die Luftauslass-/Ventilöffnungen oder über spezielle Kontrollklappen im Kanalsystem (sofern vorgesehen).

Es empfiehlt sich, dies alle 5 Jahre normalerweise von autorisierten Unternehmen, die darauf spezialisiert sind, durchführen zu lassen.

5 Fehlersuche

Sollten Probleme auftreten, überprüfen Sie bitte die nachstehenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Ventilatoren starten nicht

1. Überprüfen Sie die Bedieneinheit auf Alarme.
2. Überprüfen Sie, ob alle Sicherungen und Schnellkupplungen angeschlossen sind (Netzteil und Schnellkupplungen für Zuluft- und Abluftventilatoren).
3. Wochenplan überprüfen. Die Ventilatoren können im Menü Luftstromeinstellungen planen auf AUS eingestellt werden.

Reduzierter Luftstrom

1. Überprüfen Sie die Bedieneinheit auf Alarme. Einige Alarme können den Luftstrom auf NIEDRIGreduzieren, wenn sie aktiv sind.
2. Das Lüftungsgerät könnte im Enteisungsmodus sein. Dies verringert die Ventilatordrehzahl und schaltet in einigen Fällen den Zuluftventilator während des Abtauungszyklus vollständig ab. Die Ventilatoren laufen nach dem Abtauen wieder normal. Auf dem Startbildschirm der APP oder Bedieneinheit ist das Symbol für die Abtaufunktion zu sehen, wenn die Abtauen aktiv ist.
3. Die Drehzahl der Ventilatoren wird linear reduziert, wenn die Außenlufttemperatur unter 0°C liegt und eine Außenluftkompensationsfunktion aktiviert ist.
4. Prüfen Sie, ob die aktuelle Anwenderfunktion, den Luftstrom reduziert, z. B. Abwesend, Urlaub, usw. Prüfen Sie auch die digitalen Eingänge Zentralstaubsauger und Dunstabzugshaube.
5. Überprüfen Sie die Luftvolumenstromereinstellungen auf der Bedieneinheit.
6. Überprüfen Sie die Wochenplaneinstellungen (Kapitel 3.5).
7. Überprüfen Sie die Filter. Ist der Filterwechsel erforderlich?
8. Überprüfen Sie die Diffusoren / Lamellen. Is cleaning of diffusers/louvres required?

9. Überprüfen Sie Fans und Wärmetauscherblock. Ist die Reinigung erforderlich?
10. Prüfen Sie, ob die Gebäude Lufteinlass und Dacheinheit (Auspuff) verstopft sind.
11. Kontrollieren Sie die sichtbare Leitung auf Beschädigung und / oder Staubbildung / Verschmutzung.
12. Überprüfen Sie die Diffusor- / Rasteröffnungen.

Das Gerät kann nicht gesteuert werden (Regelungsfunktionen blockiert)

1. Setzen Sie die Steuerfunktionen zurück, indem Sie die Stromversorgung für mindestens 10 Sekunden unterbrechen.
2. Überprüfen Sie den Anschluss des modularen Kontakts zwischen der Bedieneinheit und der Hauptleiterplatte.

Niedrige Zulufttemperatur

1. Überprüfen Sie die Bedieneinheit auf Alarme.
2. Überprüfen Sie die aktiven Funktionen auf der Bedieneinheit, wenn die Abtauungs-Funktion läuft.
3. Überprüfen Sie die eingestellte Zulufttemperatur auf der Bedieneinheit.
4. Überprüfen Sie, ob der **ECO-Modus** aktiviert ist (es ist eine Energiesparfunktion und kann die Aktivierung des Nachheizregister blockieren).
5. Überprüfen Sie, ob die Benutzermodi **Urlaub**, **Abwesend** oder **Party** die auf dem Bedienfeld oder über einen fest verdrahteten Schalter aktiviert sind.
6. Überprüfen Sie die analogen Eingänge im Servicemenü, um sicherzustellen, dass die Temperatursensoren korrekt funktionieren.
7. Bei installierter elektrischer / sonstiger Nachheizbatterie: Überprüfen Sie, ob der Überhitzungsschutzthermostat noch aktiv ist. Ggf. durch Drücken der roten Taste auf der Frontplatte des elektrischen Nachheizers zurücksetzen.
8. Prüfen Sie, ob der Extraktfilter gewechselt werden muss.
9. Überprüfen Sie, ob die Einheit an der Batterie angeschlossen ist. Bei sehr kalten Außenbedingungen kann eine Elektro- oder Wasserheizung notwendig sein. Als Zubehör kann eine Wiedererwärmungsbatterie aufgenommen werden.

Geräusche/Vibrationen

1. Saubere Lüfterräder.
2. Prüfen Sie, ob die Schrauben, die die Ventilatoren halten, angezogen sind.
3. Prüfen Sie, ob die Antivibrationslisten an der Montagehalterung und an der Rückseite der Einheit angebracht sind.
4. Check that the rotor belt is not slipping if the unit has rotating heat exchanger.

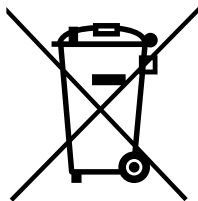
6 Elektrische Daten

SAVE VTR 250/B verfügt über ein installiertes Nachheizregister mit 500 W oder 1000 W .

Nachheizregister (W)	500 W	1000 W
Ventilatoren (W)	172 W	
Energieverbrauch, gesamt (W)	672 W	1172 W
Sicherung (A)	10 A	

Spannung 230V 1~, 50Hz

7 Entsorgung und Recycling



Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie. Bei der Entsorgung des Gerätes befolgen Sie die örtlichen Regelungen und Vorschriften.
Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist recyclingfähig und kann wiederverwendet werden. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



©Tekijänoikeus Systemair UAB

Kaikki oikeudet pidätetään

E&OE

Systemair UAB pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiinsa ilman erillistä ilmoitusta.

Tämä koskee myös jo tilattuja tuotteita edellyttäen, että se ei vaikuta aikaisemmin sovittuihin erittelyihin.

Sisällysluettelo

1	Yleiskatsaus.....	53
1.1	Yleiskuvaus.....	53
1.2	Takuu.....	53
1.3	Laitekilpi.....	53
2	Varoitukset.....	53
3	Ohjauspaneeli.....	54
3.1	Aloituspäätty ja valikko.....	54
3.2	Käyttötavan valitseminen.....	54
3.3	Lämpötilan muuttaminen.....	55
3.4	Ilmavirran muuttaminen.....	55
3.5	Viikkoaikataulun asettaminen.....	56
3.5.1	Valitse ilmavirta-asetukset.....	57
3.6	Tilapalkki ja hälytykset.....	57
4	Huolto.....	58
4.1	Huoltoaikataulu.....	58
4.2	Avaa etuluukku.....	59
4.3	Suodattimien vaihtaminen.....	59
4.3.1	Suodattimien vaihtoajan nollaaminen.....	60
4.4	Lämmönvaihtimen tarkistaminen ja puhdistaminen.....	60
4.5	Puhaltimien tarkistaminen ja puhdistaminen.....	60
4.6	Roottorin käyttöhihnan vaihtaminen.....	61
4.6.1	Hihnan tilapäinen korjaaminen.....	61
4.7	Kanavajärjestelmän huolto.....	62
4.7.1	Poistosäleikköjen ja tuloilmahajottimien puhdistus.....	62
4.7.2	Ulkoilmanoton tarkastus.....	62
4.7.3	Kattohormin tarkastaminen.....	62
4.7.4	Kanaviston tarkastus ja puhdistus.....	63
5	Vianetsintä.....	63
6	Sähkö tiedot.....	64
7	Hävittäminen ja kierrätys.....	64

1 Yleiskatsaus

1.1 Yleiskuvaus

Tässä käyttöohjeessa selostetaan laitteen käytön ja huollon perusteet.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti.

Katso lisäasetusten kuvaus ja lisävarusteiden asennusohjeet **Huolto-ohjeet ja lisävarusteiden asennusopas** -asiakirjasta.

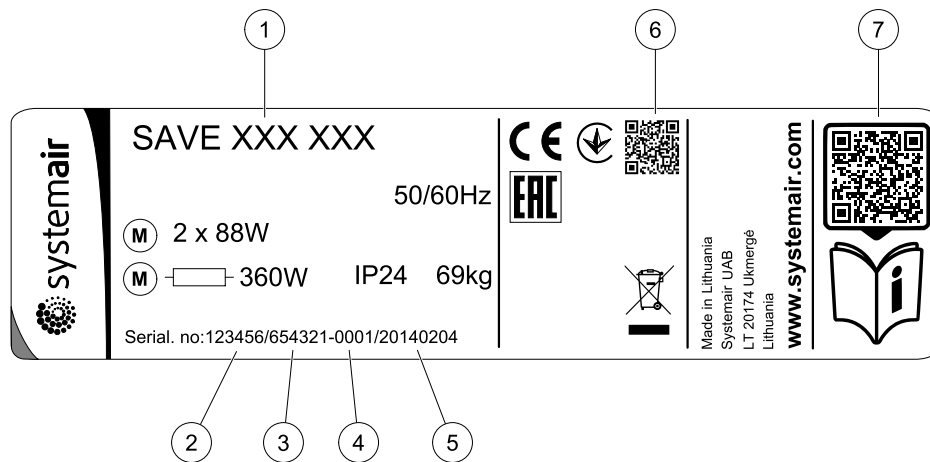
Kaikki asiakirjat löytyvät verkkoluettelostamme osoitteesta www.systemair.com.

1.2 Takuu

Tuotteiden takuu on voimassa vain, jos tuotteet on asennettu ja kytketty oikein ja tuotteita käytetään asiakirjojen ohjeiden mukaisesti. Takuun voimassaolo edellyttää lisäksi, että tuotteille on laadittu käyttöönottopöytäkirja ja huoltosuunnitelma, jota on noudatettu. Nämä asiakirjat on toimitettava Systemair-yhtiölle takuuvaatimusta tehtäessä.

1.3 Laitekilpi

Kirjaa koneen tyyppikilpeen merkitty tuotekoodi ja valmistusnumero muistiin ennen kuin otat yhteyttä huoltoedustajaasi. Tyyppikilvet sijaitsevat ulkoisten liitäntöjen vieressä ja koneen sisällä.



Kuva 1 Laitekilpi

Sijainti	Kuvaus
1	Tuotekoodi (tuotteen tekniset tiedot)
2	Tuotenumero
3	Tuotannon tilausnumero
4	Sarjanumero
5	Valmistuspäivä (VV.KK.PP)
6	Valmistusnumeron (MO) ja ohjelmistoversion QR-koodi
7	Varaosaluettelon ja asiakirjojen QR-koodi

2 Varoitukset



Vaara

- Varmista, että kone on kytketty irti sähköverkosta ennen huolto- ja sähkötöitä!
- Kaikki sähköliitännät ja huoltotyöt on teetettävä valtuutetulla asentajalla paikallisten määräysten mukaisesti.



Varoitus

- Asennuksen, säädön ja käyttöönoton saa suorittaa vain valtuutettu henkilö.
- Varo teräviä reunoja asennuksen ja huollon yhteydessä. Käytä suojakäsineitä.



Varoitus

- Vaikka verkkovirta on irrotettu, on olemassa vaara, että pyörivät osat eivät ole täysin pysähtyneet.

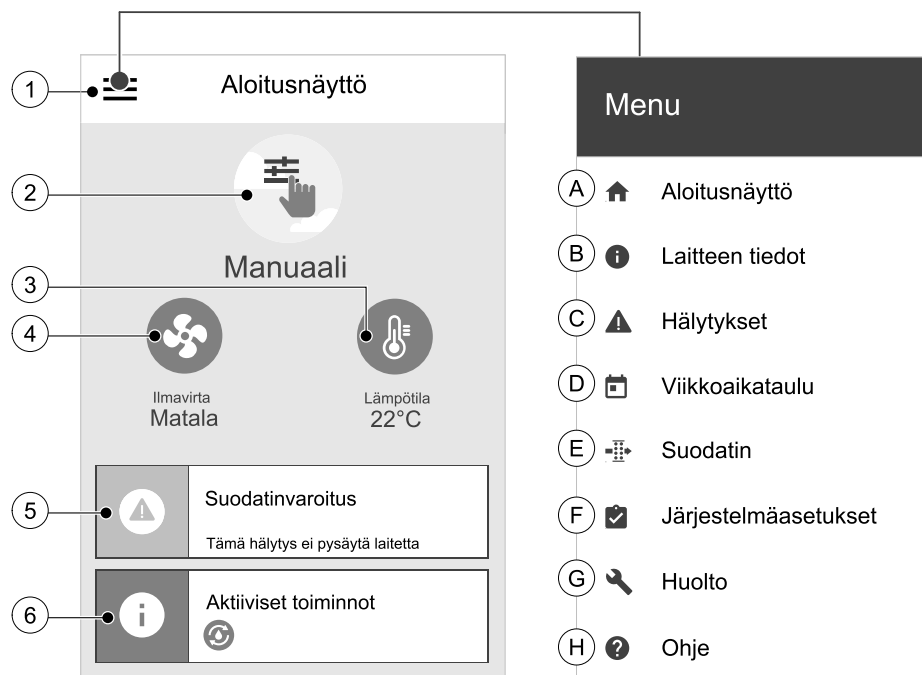
3 Ohjauspaneeli

SAVE Touch on kosketusnäytöllä varustettu uuden sukupolven ohjauspaneeli.

Asetukset tehdään koskettamalla kuvakkeita tai valikon rivejä. Kosketusnäyttö on herkkä eikä sitä tarvitse painaa liian kovaa.

3.1 Aloitusnäyttö ja valikko

1. Valikko
2. Aktiivinen käyttötapa
3. Ilmavirta-asetukset
4. Lämpötila-asetukset
5. Hälytykset ja varoitukset
6. Tilapalkki



Y. Palaa takaisin aloitusnäyttöön

Z. Koneen perustiedot (vain luettavissa)

AA. Aktiiviset hälytykset ja hälytyshistoria

AB. Määritä ja tarkista viikkoaikataulu

AC. Tarkista ja aseta suodattimien vaihto aika

AD. Yleiset järjestelmäasetukset

AE. Kaikkien järjestelmän parametrien määrittäminen

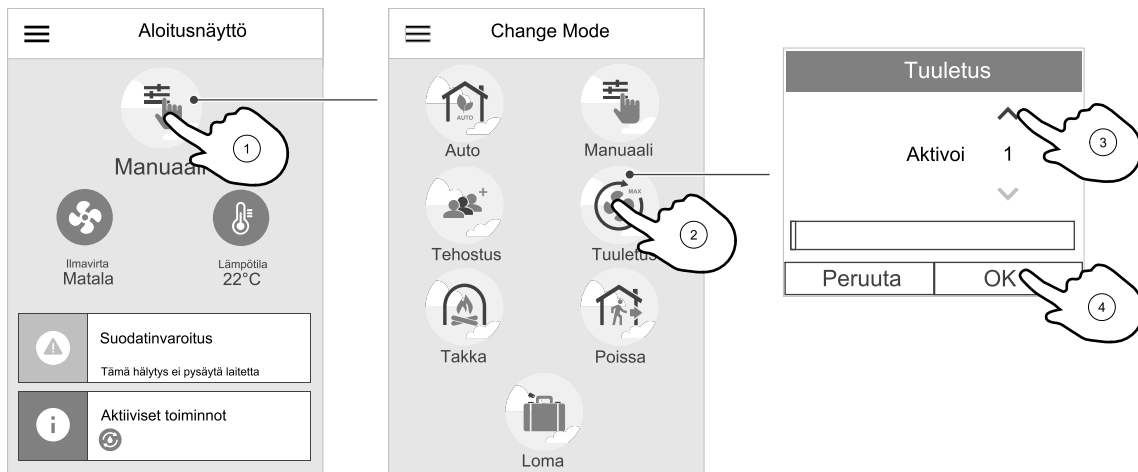
AF. Ohje-valikko ja vian etsintä

3.2 Käyttötavan valitseminen



Katso lisätietoa valittavissa olevista käyttötavoista ja toiminnoista Ohje-valikon kautta.

Aloitusnäytön ylälaudassa oleva pyöreä kuvake osoittaa aktiivisen käyttötavan. Vaihda tapaa painamalla kuvaketta.



Tilapäisille käyttötavoille on asetettava kesto aika. SAVE VTR 250/B -kone palaa käyttämään edellistä käyttötapaa, kun asetettu aika on kulunut.

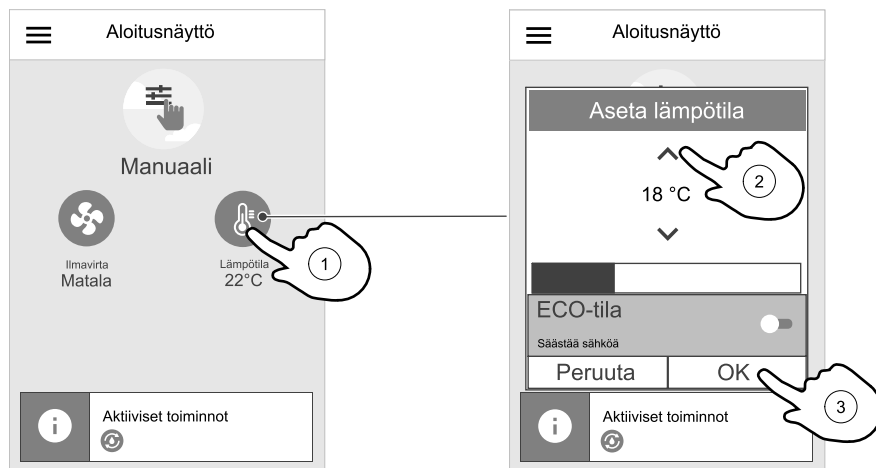


Huom!

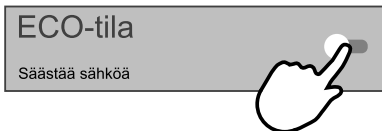
AUTO-tila on valittavissa vain, jos valinnaiset Tarveohjaus- ja/tai Viikkoaikataulu-toiminnot ja/tai ulkoisen puhallinohjauksen toiminnot ovat aktiivisia.

3.3 Lämpötilan muuttaminen

Avaa lämpötila-asetusikkuna painamalla aloitusnäytön lämpömittarikuvaketta.



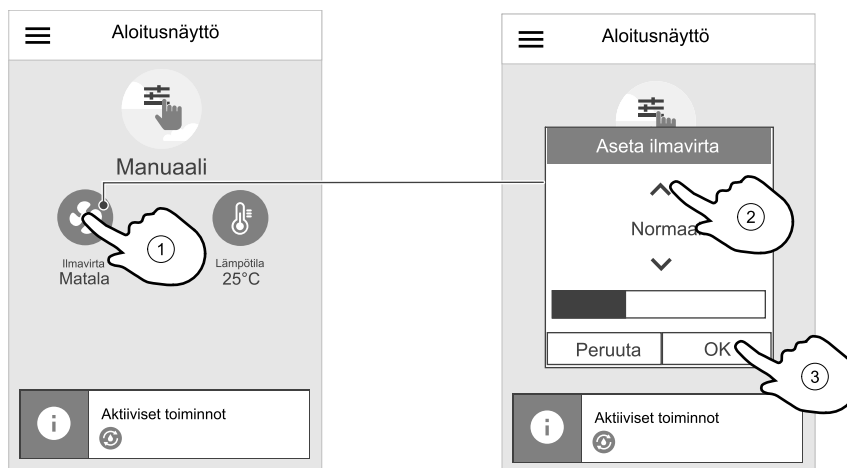
Kasvata tai alenna arvoa ylös- ja alas-nuolia käyttämällä. Oletusasetus on 18 °C.



ECO-tila on virransäästötoiminto, joka rajoittaa lämmittimen tehoa, ja se voidaan aktivoida vain, jos järjestelmään on asennettu lämmitin.

3.4 Ilmavirran muuttaminen

Paina aloitusnäytön puhallinkuvaketta. Kasvata tai alenna puhaltimien pyörimisnopeutta näkyviin tulevan ikkunan ylös- ja alas-nuolia käyttämällä.



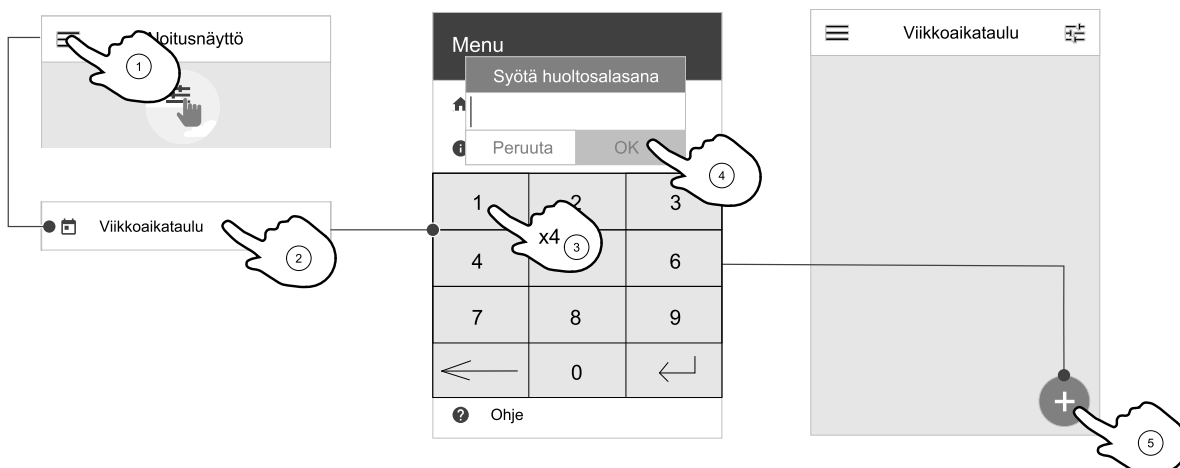
Huom!

Ilmavirran säätö on käytettävissä ainoastaan Manuaalinen-tilassa.

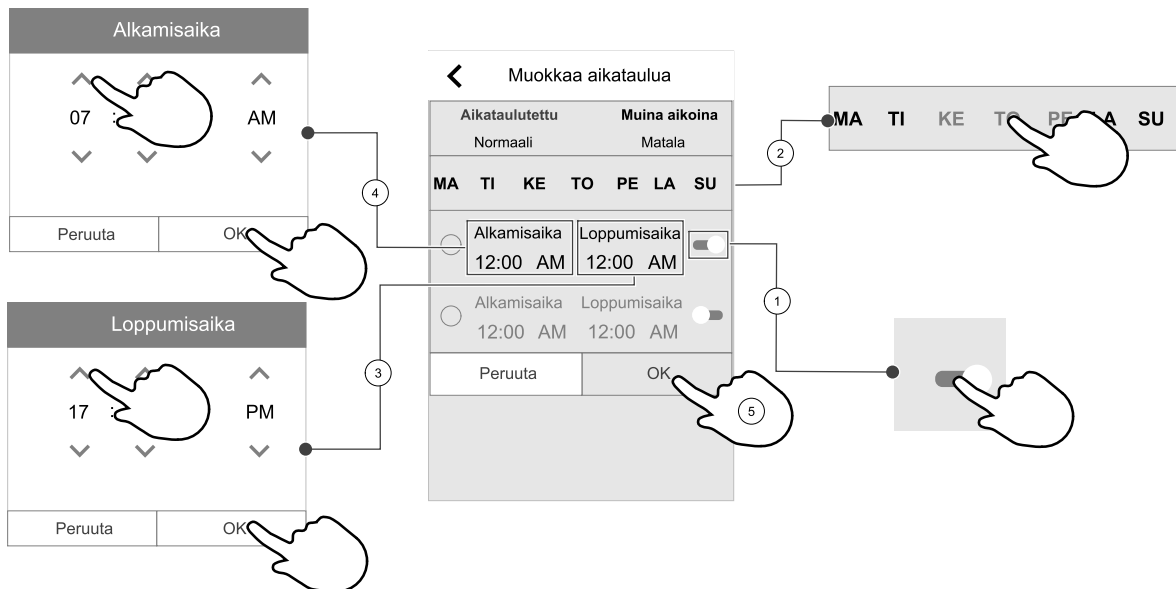
3.5 Viikkoaikataulun asettaminen

Paina aloitusnäytön valikkokuvaketta ja valitse Viikkoaikataulu.

Tämä valikko on oletuksena lukittu. Syötä salasana (oletussalasana on 1111).



Voit lisätä uuden rivin koskettamalla kuvaketta oikeassa alakulmassa. Paina **МУОККАА** -painiketta muokataksesi jo lisätyä aikataulua.



viikkoaikataulu on käytössä vain kun käyttötapa on AUTO.

Aktivoi aikataulutettu jakso painamalla liukupainike oikealle.

Aseta aika. Vaihda aikaa valitsemalla ALKAMISAIKA tai LOPPUMISAIKA. Käytä nuolipainikkeita ▲ ja ▼ lisätäksesi tai vähentääksesi arvoa. Vahvista painamalla OK painiketta.



Huom!

Aikataulun mukainen aika voi alkaa, mutta ei loppua keskiyöllä (00:00). Viimeisin LOPPUMISAIKA on 23:59. Aikataulutettu jakso ei voi jatkua seuraavaan päivään. 12 tai 24 tunnin kello voidaan valita Järjestelmäasetukset-valikon kautta.

Tarvittaessa lisää uusi rivi ja määritä aika.

Kun olet asettanut ajan, valitse napauttamalla päivä(t), jolloin aikataulun tulisi olla aktiivinen. Jokaiselle päivälle voidaan asettaa erillinen aikataulu. Jo aikataulutetut päivät eivät ole valittavissa uusia aikatauluja asettaessa.

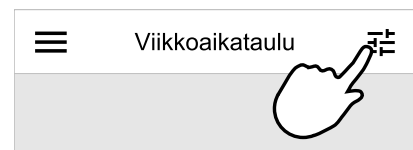
Vahvista aikataulu painamalla OK painiketta.

3.5.1 Valitse ilmvirta-asetukset

Kosketta asetusten kuvaketta, jos haluat siirtyä AIKATAULUTA ILMAVIRRAN ASETUKSET valikkoon. Tässä valikossa voit asettaa ilmvirtauksen tasot aikataulun mukaan ja ilman aikataulua. Käytettävissä olevat tasot: Pois, Matala, Normaali, Korkea tai Tarveohjaus.

Aseta lämpötilan asetusarvo molemmille kausille (-10°C. - 0°C).

Tarveohjaus on käytettävissä vain, jos Tarveohjaus tai Ulkoinen puhaltimen ohjaus on aktiivinen.



3.6 Tilapalkki ja hälytykset

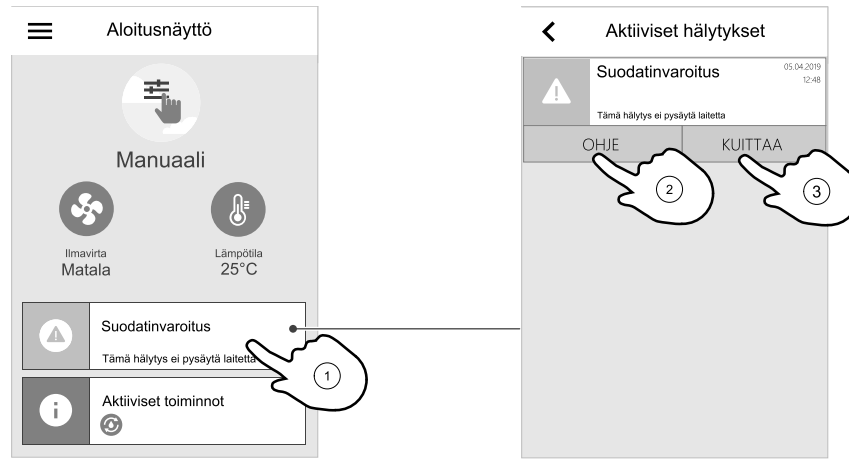
Tilapalkki näyttää kaikki aktiiviset toiminnot. Voit näyttää aktiivisten toimintojen kuvaukset painamalla tilapalkkia.



Katso lisätietoa valittavissa olevista käyttötavoista ja toiminnoista ohje-valikon kautta.

Hälytykset

Näytä kaikki aktiiviset hälytykset painamalla aloitusnäytön hälytyspalkkia.



Näytä hälytyksen tarkemmat tiedot painamalla **OHJE**-painiketta. Poista hälytys painamalla **KUITTAA**-painiketta.



Huom!

Selvitä ja korjaa ensin hälytyksen syy, sillä hälytys laukeaa muutoin uudelleen.

4 Huolto



Vaara

- Varmista, että kone on kytketty irti sähköverkosta ennen huolto- ja sähkötyitä!

Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että huollot on suoritettu oikein ja kirjattu pöytäkirjaan.

4.1 Huoltoaikataulu

Tehtävä	6 kuukautta	1 vuosi	3 vuotta	Tarvittaessa
Yleinen tarkastus	X			
Suodattimien vaihto	X			X
Puhaltimien puhdistus		X		
Lämmönvaihtimen puhdistus			X	X
Hihnan vaihto				X
Säleikköjen/venttiilien tarkistus ja puhdistus				X
Ulkoilma-aukon tarkistus ja puhdistus	X			
Poistoputken ja sen hatun tarkistus ja puhdistus (jos asennettu)	X			
Kanaviston puhdistus				X ⁴

1. Kanavisto tulisi puhdistaa 5 vuoden välein. Se kannattaa teettää IV-alan yrityksellä.

- Käytä vain alkuperäisiä Systemair-varaosia.
- Hae varaosaluettelo lukemalla koneen tyyppikilven QR-koodi.

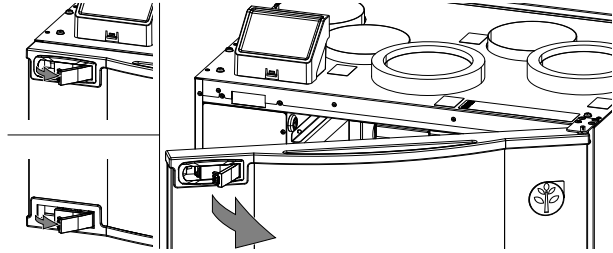
4.2 Avaa etuluukku



Vaara

- Varmista, että kone on kytketty irti sähköverkosta ennen huolto- ja sähkötöitä!

Vapauta luukun kaksi salpaa ja avaa luukku.

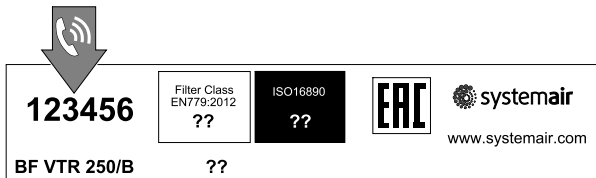


4.3 Suodattimien vaihtaminen

Suodatinta ei voi puhdistaa ja se on vaihdettava tarvittaessa. Suodatin tulee normaalisti vaihtaa 1–2 vuodessa asennuspaikan ilman likaisuudesta riippuen.

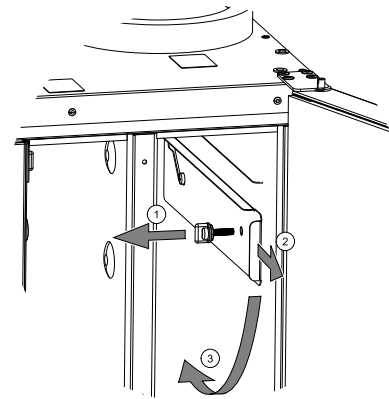
Suodattimien säännöllinen vaihtaminen on koneen suorituskyvyn ja energiatehokkuuden kannalta ehdottoman tärkeää.

Jokaisessa suodattimessa on merkintä, joka sisältää osanumeron. Ilmoita tämä numero uusien suodattimien tilatessasi.

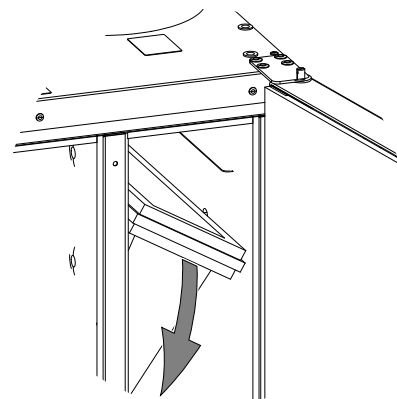


Ohjauspaneelin näyttöön ilmestyy hälytys, kun suodattimet on aika vaihtaa. Toimi seuraavasti, kun hälytys ilmestyy näkyviin:

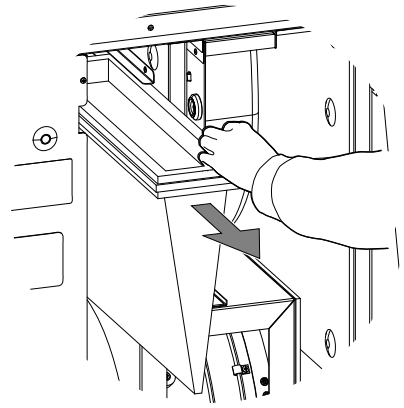
- 1 Pysäytä yksikkö irtikytkemällä verkkojännite.
- 2 Avaa etuluukku. Katso luku 4.2.
- 3 Löysää suodatinkannen nupit kannen irrotusta ja tuloilmasuodattimen vaihtoa varten (kuvassa kansi on paikallaan). Vain on yksi suodatinkansi tarvitsee irrottaa.



- 4 Liikuttele suodatinta eri suuntiin ja vedä se pois.



- 5 Asenna uudet suodattimet. Varmista, että oikeat suodattimet on asennettu.
- 6 Sulje ja lukitse etuluukku ja kytke jännitteensyöttö.
- 7 Palauta suodatinlaskuri. Katso luku 4.3.1.



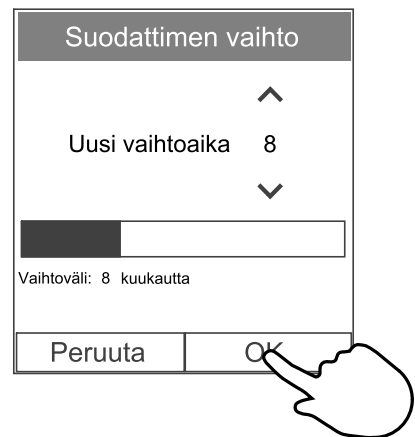
4.3.1 Suodattimien vaihtoajan nollaaminen

Suodattimien vaihto aika on nollattava, kun ne on vaihdettu. Siirry Suodatin-valikkoon (katso 3.1 *Aloitussnäyttö ja valikko*, sivu 54, kohta E) tai, jos järjestelmässä on aktiivinen suodatinhälytys, paina hälytyspalkkia (katso 3.1 *Aloitussnäyttö ja valikko*, sivu 54, kohta 5) ja valitse suodatinhälytys. Valitse SUODATTIMEN VAIHTO, valitse ponnahtusvalikosta uusi vaihto aika ja vahvista valinta painamalla OK.



Huom!

Tämä valikko on oletuksena lukittu. Syötä salasana (oletussalasana on 1111).



4.4 Lämmönvaihtimen tarkistaminen ja puhdistaminen



Varoitus

- Varo teräviä reunoja asennuksen ja huollon yhteydessä. Käytä suojakäsineitä.

Vaikka vaaditut huollot suoritetaan vaadituin välein, lämmönsiirtimeen kertyy pölyä. Tehokkaan toiminnan varmistamiseksi lämmönsiirrin pitää irrottaa yksiköstä ja puhdistaa säännöllisin välein alla kuvatulla tavalla. Puhdista lämmönsiirrin vähintään 3 vuoden välein tai tarvittaessa.

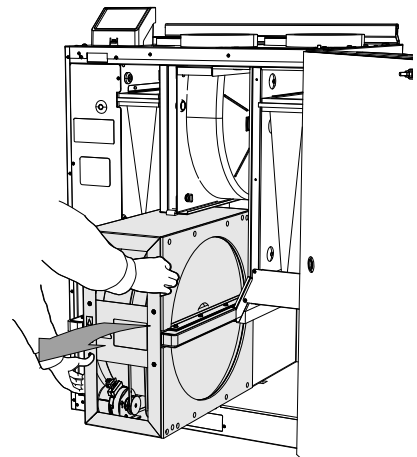
1. Pysäytä yksikkö irtikytkemällä verkkojännite.
2. Avaa etuluukku. Katso luku 4.2.
3. Kytke irti roottorin virtalähde ja roottorin anturi. Kaapelit ovat roottorin takasivulla.
4. Vedä roottoria itseäsi kohti. Se voi vaatia jonkin verran voimaa.
5. Imuroi lämmönsiirrin varovasti.



Varoitus

Varmista, ettei roottorin moottoriin pääse kosteutta.

6. Irrota roottori. Muista kytkeä roottorin virta- ja anturikaapelit.
7. Sulje ja lukitse etuluukku ja kytke jännitteensyöttö.



4.5 Puhaltimien tarkistaminen ja puhdistaminen



Vaara

- Varmista, että kone on kytketty irti sähköverkosta ennen huolto- ja sähkötyötä!



Varoitus

- Pyörivien osien aiheuttama henkilövahinkojen vaara. Koneen pyörivät osat eivät pysähdy välittömästi, kun koneen virransyöttö katkaistaan.



Varoitus

- Varo teräviä reunoja asennuksen ja huollon yhteydessä. Käytä suojakäsineitä.

Moottorin laakerit on kestopvoideltu, joten ne eivät tarvitse huoltoa.

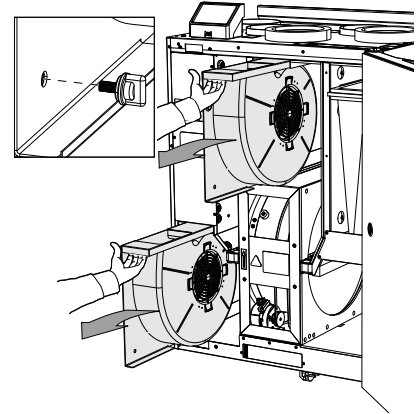
Säännöllisestä huollosta, kuten suodattimien vaihto, huolimatta pölyä ja rasvaa saattaa vähitellen kerääntyä puhaltimien sisälle. Tämä heikentää suorituskykyä.

Puhaltimet voi puhdistaa seuraavasti.

1. Irrota puhaltimien syöttökaapelit. Molemmat kaapelit ovat puhaltimien vieressä.
2. Poista nupit, jotka pitävät puhaltimet paikoillaan.
3. Vedä puhaltimia itseäsi kohti. Se voi vaatia jonkin verran voimaa.
4. Puhdista puhaltimet liinalla tai pehmeällä harjalla. Älä käytä vettä. Pinttyneet kerrostumat voi poistaa mineraalitäpätillä.

Anna puhaltimien kuivua kunnolla ennen asennusta.

5. Asenna puhaltimet. Muista kytkeä puhaltimien syöttökaapelit.



Kuva 7 Poisto- ja tuloilmapuhaltimet

4.6 Roottorin käyttöhihnan vaihtaminen



Vaara

- Varmista, että kone on kytketty irti sähköverkosta ennen huolto- ja sähkötyötä!

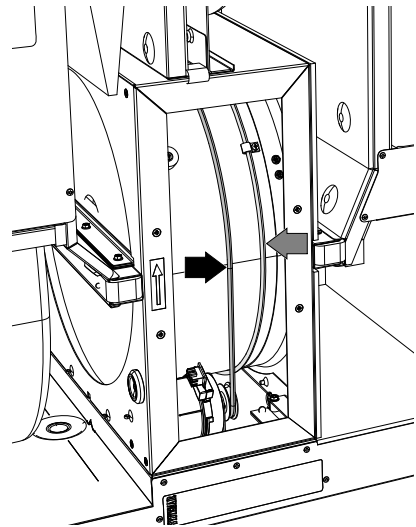


Varoitus

- Loukkaantumisvaara! Lämmönsiirrin painaa noin 14 kg. Lämmönsiirrin saattaa pudota yksiköstä.
- Varmista, että yksikön alla ei ole pikkulapsia, kun lämmönsiirrintä irrotetaan!

Jos Roottorivahhti hälytys annetaan, roottorin käyttöhihna saattaa olla vaurioitunut tai poikki, katso luku 3.6.

Koneen mukana toimitetaan lämmönsiirtimen ympärille pujotettu ylimääräinen vetohihna.



Kuva 8 Roottorin käyttöhihna

4.6.1 Hihnan tilapäinen korjaaminen

Jos hitsattu hihna katkeaa, se voidaan väliaikaisesti korjata nipalla, kunnes hitsattu hihna voidaan korvata uudella. Yksikön asennustavasta riippuen lämmönsiirrinpaketin voi joutua irrottamaan vaurioituneen käyttöhihnan vaihtamista varten, koska hihnapyörään ei muuten pääse käsiksi.



Huom!

Jos roottorin moottori on sijoitettu yksikön takaosaan, on suositeltavaa irrottaa lämmönsiirrin käyttöhihnan vaihtoa varten, katso luku 4.6.1.2.

4.6.1.1 Lämmönsiirrin asennettuna

1. Pysäytä yksikkö irtikytkemällä verkkojännite.
2. Avaa etuluukku.

3. Poista vaurioitunut käyttöhihna.
4. Kiinnitä käyttöhihna lämmönsiirtimeen teipillä ja pyöritä lämmönsiirrintä käsin, kunnes saat kiinni käyttöhihnasta.
5. Poista teippi ja aseta tyhjä puoli nipan päälle.
6. Paina käyttöhihnan päitä vastakkain nipan kiristystä varten.
7. Vedä käyttöhihna hihnapyörälle ja pyöritä lämmönsiirrintä käsin. Tarkasta, että hihnapyörä pyörii.

**Huom!**

Jos käyttöhihna luistaa, hihna saattaa olla liian pitkä ja sitä pitää lyhentää. Lyhennä käyttöhihnaa 5 mm ja jatka kohdasta 6.

8. Sulje ja lukitse etuluukku ja kytke jännitteensyöttö.
9. Tarkasta, että hälytys on hävinnyt näytöstä.

**Huom!**

Jos hälytys näkyy edelleen, tarkasta roottorin anturi.

4.6.1.2 Lämmönvaihdin irrotettuna

1. Pysäytä yksikkö irtikytkemällä verkkojännite.
2. Avaa etuluukku.
3. Kytke irti lämmönsiirtimen jännitteensyöttö ja roottorin anturi. Kaapelit ovat lämmönsiirtimen vieressä yksikön takaosassa.
4. Vedä lämmönsiirrin ulos itseäsi kohti. Suodattimet voivat olla tiukassa.
5. Poista vaurioitunut käyttöhihna.
6. Asenna uusi käyttöhihna lämmönsiirtimen ympärille.
7. Paina käyttöhihnan päitä vastakkain nipan kiristystä varten.
8. Vedä käyttöhihna hihnapyörälle ja pyöritä lämmönsiirrintä käsin. Tarkasta, että hihnapyörä pyörii.

**Huom!**

Jos käyttöhihna luistaa, hihna saattaa olla liian pitkä ja sitä pitää lyhentää. Lyhennä käyttöhihnaa 5 mm ja jatka kohdasta 7.

9. Asenna lämmönsiirrin. Muista kytkeä roottorin ja anturin kaapelit.
10. Sulje etuluukku ja kytke jännitteensyöttö.
11. Tarkasta, että hälytys on hävinnyt näytöstä.

**Huom!**

Jos hälytys näkyy edelleen, tarkasta roottorin anturi.

4.7 Kanavajärjestelmän huolto

4.7.1 Poistosäleikköjen ja tuloilmahajottimien puhdistus

Järjestelmä syöttää raikasta ulkoilmaa kotiin ja poistaa käytetyn sisäilman kanaviston ja hajottimien/venttiilien kautta. Hajottimet ja venttiilit on asennettu seiniin ja kattoihin makuuhuoneissa, olohuoneissa, kylpyhuoneissa, wc:ssä jne. Irrota hajottimet ja venttiilit ja pese ne tarvittaessa saippuavedellä (varo sekoittamasta hajottimia/venttiilejä). Hajottimet/venttiilit voidaan puhdistaa tarvittaessa.

4.7.2 Ulkoilmanoton tarkastus

Lehdet ja roskat saattavat tukkia ilmanottosäleikön ja heikentää koneen tehoa. Tarkasta ilmanottosäleikkö ja puhdistaa tarvittaessa. On suositeltavaa tehdä tämä vähintään kaksi kertaa vuodessa.

4.7.3 Kattohormin tarkastaminen

Poistoilmakanavaan liitetty kattohormi on tarkistettava vähintään kaksi kertaa vuodessa ja puhdistettava tarvittaessa.

4.7.4 Kanaviston tarkastus ja puhdistus

Pöly- ja rasvakerrostumia saattaa muodostua kanavistoon, vaikka suodattimet vaihdetaankin säännöllisesti. Tämä heikentää järjestelmän suorituskykyä.

Kanavat tulee sen vuoksi puhdistaa/vaihtaa tarvittaessa. Teräskanavat voidaan puhdistaa vetämällä kuumaan saippuaveteen kastettu harja kanavan läpi hajotin-/säleikköaukkojen tai erityisten tarkastusluukkujen (jos asennettu) kautta.

Kanavisto tulisi puhdistaa 5 vuoden välein. Se kannattaa teettää IV-alan yrityksellä.

5 Vianetsintä

Jos ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat kohdat, ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Puhaltimet eivät käynnisty

1. Tarkista, näkyykö ohjauspaneelissa hälytyksiä.
2. Tarkista, että kaikki sulakkeet ja pikaliittimet on kytketty (päävirta ja tulo- ja poistoilmapuhaltimien pikaliittimet).
3. Tarkista viikkoaikataulu. Aikataulu ilmavirralla -valikon puhaltimien asetuksiksi saattaa olla valittuna **Pois**.

Tehoton ilmanvaihto

1. Tarkista, näkyykö ohjauspaneelissa hälytyksiä. Jotkin aktiiviset hälytykset voivat alentaa ilmavirran **MATIA**-tasolle.
2. Kone saattaa olla sulatustilassa. Puhaltimet pyörivät silloin alhaisemmalla nopeudella, ja tuloilmapuhallin saattaa pysähtyä kokonaan sulatusjakson aikana. Puhaltimet alkavat toimia jälleen normaalisti, kun sulatus on päättynyt. Aloitusnäytössä tulisi näkyä sulatuskuvake, kun sulatustoiminto on aktiivinen.
3. Puhaltimien nopeutta alennetaan lineaarisesti, kun ulkoilman lämpötila alittaa 0 °C ja jokin ulkoilman virtauksen kompensointitoiminto on käytössä.
4. Tarkista, onko jokin ilmavirtaa alentava tilapäinen käyttötapa (esim. **Poissa** tai **Loma**) aktiivinen. Tarkista lisäksi digitaaliset tulot **Keskuspölynimuri** ja **Liesikupu**.
5. Tarkista ohjauspaneelin ilmavirta-asetukset.
6. Tarkista viikkoaikataulu (luku 3.5).
7. Tarkista suodattimet. Onko suodattimien vaihtoa vaadittu?
8. Tarkista säleiköt ja huoneventtiilit. Onko tarpeen puhdistaa säleiköt ja/tai venttiilit?
9. Tarkista puhaltimet ja lämmönvaihdin. Onko puhdistus tarpeen?
10. Tarkista, ovatko rakennusten ilmanotto- ja kattoyksiköt tukkeutuneet.
11. Tarkista näkyvät kanavat ja varmista, että ne eivät ole pölyisiä.
12. Tarkista venttiilien aukot välykset.

Laitetta ei voida ohjata (ohjaustoiminnot ovat jumissa)

1. Nollaa ohjaustoiminnot katkaisemalla virransyöttö vähintään 10 sekunnin ajaksi.
2. Tarkista, että ohjauspaneelin ja pääpiirilevyn välisen kaapelin modulaariliittimet on liitetty oikein.

Matala tuloilman lämpötila

1. Tarkista, näkyykö ohjauspaneelissa hälytyksiä.
2. Tarkista ohjauspaneelin tilapalkista, onko sulatustoiminto käynnissä.
3. Tarkista asetettu tuloilman lämpötila ohjauspaneelistä.
4. Tarkista ohjauspaneelistä, onko **ECO**-tila aktiivinen (tämä on virransäästötoiminto, joka estää lämmittimen aktivoitumisen).
5. Tarkista, onko **Loma**-, **Poissa**- tai **Tehostus**-käyttötapa aktivoitu ohjauspaneelin kautta tai ulkoista kytkintä käyttämällä.
6. Tarkista analogiset tulot huolto-valikossa ja varmista, että lämpötila-anturit toimivat oikein.
7. Jos koneessa on lämmityspatteri: Tarkista, onko sähköpatterin ylikuumenemissuojan termostaatti edelleen aktiivinen. Tarvittaessa nollaa painamalla punaista nappia sähkölämmityspatterin etulevyssä.
8. Tarkista, onko poistoilmasuodatin vaihdettava.
9. Tarkista onko jälkilämmityspatteri kytketty. Suomen oloissa on tarpeen käyttää sähkö- tai vesikiertoista jälkilämmityspatteria (ellei käytetä etulämmitystä.) Lämmityspatteria voidaan hankkia lisävarusteena.

Ääni/Tärinä

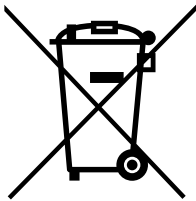
1. Puhdista puhaltimen siipipyörät.
2. Varmista, että puhaltimien kiinnitysruuvit on kiristetty kunnolla.
3. Tarkista, että tärinänestolistat on asennettu kiinnitystelineeseen ja laitteen takaosaan.
4. Tarkista, ettei roottorin hihna ole löysällä, jos laitteessa on roottorilämmönvaihdin.

6 Sähkötiedot

SAVE VTR 250/B –yksikköön on valmiiksi asennettu 500 W tai 1000 W lämmityspatterit.

Lämmityspatterit (W)	500 W	1000 W
Puhaltimet (W)	172 W	
Kokonaistehonkulutus (W)	672 W	1172 W
Varoke (A)	10 A	

Jännite 230 V 1~, 50 Hz

7 Hävittäminen ja kierrätys

Tämä tuote on WEEE-direktiivin mukainen. Hävittäessäsi laitteen noudata paikallisia sääntöjä ja määräyksiä.
Tämä pakkausmateriaali on kierrätettävää ja sitä voidaan käyttää uudelleen. Älä hävitä talousjätteiden mukana.



